

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
o audite účtovnej závierky za hospodársky rok končiaci
31.12.2024 spoločnosti CHIRANA Medical, a.s.
/štatutárnemu orgánu a akcionárom spoločnosti /

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti

CHIRANA Medical a.s.

IČO: 36 322 300

(„Spoločnosť“),

ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2024, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2024 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle

Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora¹ za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

¹Pod pojmom „audítora“ sa rozumie „štatutárny audítora“ alebo „audítorská spoločnosť“ definovaní v §2, ods.2 a 3 zákona o štatutárnom audite.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2024 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Piešňany, 26. mája 2025



ALFA AUDIT, s.r.o.
audítorská spoločnosť číslo licencie 93
Ing. Jarmila B o k o r o v á
Zodpovedný audítor, číslo licencie 175

Príloha :

Účtovná závierka zostavená k 31.12.2024

Výročná správa za hospodársky rok končiaci 31.12.2024

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnóm účtovníctve



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 2 4

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 1 8 1 3 0 6	Účtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> priebežná	Účtovná jednotka <input type="checkbox"/> malá <input type="checkbox"/> veľká (vyznačí sa x)	Mesiac Rok od 0 1 2 0 2 4 do 1 2 2 0 2 4
IČO 3 6 3 2 2 3 0 0			Za obdobie
SK NACE			Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 2 3 do 1 2 2 0 2 3

Priložené súčasti účtovnej závierky

 Súvaha (Úč POD 1-01)
(v celých eurách)

 Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)
(v celých eurách)

 Poznámky (Úč POD 3-01)
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

C H I R A N A M e d i c a l , a . s .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

N á m . D r . A . S c h w e i t z e r a 1 9 4

Číslo

PSČ

Obec

9 1 6 0 1 S t a r á T u r á

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

Telefónne číslo

+ 4 2 1 9 1 8 7 1 4 0 0 0

Faxové číslo

E-mailová adresa

m e d i c a l @ c h i r a n a . e u

Zostavená dňa:

2 0 . 0 3 . 2 0 2 5

Schválená dňa:

. . 2 0 2 5

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	
	SPOLU MAJETOK r. 02 + r. 33 + r. 74	01	2 4 4 3 1 4 4 9	1 8 2 2 5 5 8 8	
			6 2 0 5 8 6 1		1 6 7 3 5 1 1 9
A.	Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21	02	9 3 0 1 0 4 2	3 1 4 5 1 7 5	
			6 1 5 5 8 6 7		3 6 0 0 8 5 2
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	03	4 3 8 2 1 5 0	6 0 3 2 5 6	
			3 7 7 8 8 9 4		9 9 5 8 8 1
A.I.1	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04	4 0 0 2 7 6 9	5 9 9 7 6 3	
			3 4 0 3 0 0 6		9 7 3 2 4 1
2	Softvér (013) - /073, 091A/	05	2 1 9 9 8	3 4 9 3	
			1 8 5 0 5		8 6 8 2
3	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	06	3 5 7 3 8 3		
			3 5 7 3 8 3		1 3 9 5 8
4	Goodwill (015) - /075, 091A/	07			
5	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08			
6	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09			
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10			
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	11	4 9 1 8 8 9 2	2 5 4 1 9 1 9	
			2 3 7 6 9 7 3		2 6 0 4 9 7 1
A.II.1	Pozemky (031) - /092A/	12	9 1 5	9 1 5	
					9 1 5
2	Stavby (021) - /081, 092A/	13	8 4 8 4 5 0	2 2 0 8 6 8	
			6 2 7 5 8 2		2 6 3 2 9 1
3	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	14	3 6 8 3 8 7 3	1 9 7 1 1 3 2	
			1 7 1 2 7 4 1		2 2 0 3 7 5 4



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	Netto 3
			Korekcia - časť 2		
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15			
5.	Základné stádo a ľahné zvieratá (026) - /086, 092A/	16			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17	2 6 2 2 6 5	2 2 5 6 1 5	
			3 6 6 5 0		1 0 0 4 5
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18	1 2 3 3 8 9	1 2 3 3 8 9	
					1 2 6 9 6 6
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19			
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21			
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22			
2.	Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	23			
3.	Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	24			
4.	Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	25			
5.	Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26			
6.	Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27			
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A,06XA) - /096A/	28			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	Netto 3
			Korekcia - časť 2		
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /096A/	29			
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	30			
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31			
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	32			
B.	Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	33	1 5 0 0 1 4 6 9	1 4 9 5 1 4 7 5	
			4 9 9 9 4		1 3 0 8 4 6 0 3
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	34	5 1 1 0 0 2 5	5 1 0 6 5 5 8	
			3 4 6 7		6 5 1 3 6 4 2
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	35	2 7 7 5 4 5 2	2 7 7 5 3 9 8	
			5 4		3 0 0 1 7 8 1
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36	1 4 5 2 9 8 6	1 4 5 0 5 3 7	
			2 4 4 9		1 2 9 9 1 7 8
3.	Výrobky (123) - /194/	37	4 1 8 0 0 8	4 1 7 6 6 8	
			3 4 0		6 4 3 3 9 4
4.	Zvieratá (124) - /195/	38			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39	4 4 3 4 6 3	4 4 2 8 3 9	
			6 2 4		1 5 4 6 1 7 9
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - /391A/	40	2 0 1 1 6	2 0 1 1 6	
					2 3 1 1 0
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	41	6 3 9 5 9	6 3 9 5 9	
					8 2 0 5 9
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	42			
					2 5 0 0



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
			1	Brutto - časť 1		Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2			
1.c	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57		8 9 2 1 0 5 8	8 8 7 4 5 3 1		
				4 6 5 2 7		4 7 8 8 4 7 1	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58					
3	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59					
4	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľa- dávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60					
5	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61					
6	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62					
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63		3 3 7 7 8 3	3 3 7 7 8 3		
						1 2 2 9 7 1 4	
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64					
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65		2 3 8 9 1	2 3 8 9 1		
						1 6 3 2 3	
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66					
B.IV.1	Krátkodobý finančný majetok v prepoje- ných účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67					
2	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobé- ho finančného majetku v prepojených účtov- ných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68					
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podieľy (252)	69					
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70					



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	5 4 4 7 5 3	5 4 4 7 5 3		
					4 5 4 3 9 4	
B.V.1	Peniaze (211, 213, 21X)	72	1 1 4 8	1 1 4 8		
					8 7 7 2	
2	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73	5 4 3 6 0 5	5 4 3 6 0 5		
					4 4 5 6 2 2	
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	1 2 8 9 3 8	1 2 8 9 3 8		
					4 9 6 6 4	
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75				
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76	1 2 8 9 3 8	1 2 8 9 3 8		
					4 1 3 2 6	
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	77				
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	78				
					8 3 3 8	
Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5	
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 80 + r. 101 + r. 141	79	1 8 2 2 5 5 8 8	1 6 7 3 5 1 1 9		
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80	1 1 9 3 9 1 7 8	1 1 6 1 6 2 4 7		
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	6 6 4 0 0 0	6 6 4 0 0 0		
A.I.1	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	6 6 4 0 0 0	6 6 4 0 0 0		
2.	Zmena základného imania +/- 419	83				
3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-353)	84				
A.II.	Emissné ážlo (412)	85				
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86				
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	1 3 2 8 0 0	1 3 2 8 0 0		
A.IV.1	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	1 3 2 8 0 0	1 3 2 8 0 0		
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podieľy (417A, 421A)	89				



Osma- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90		
A.V.1	Štatutárne fondy (423, 42X)	91		
2	Ostatné fondy (427, 42X)	92		
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93		
A.VI.1	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94		
2	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasťí (+/- 415)	95		
3	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	96		
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	1 0 8 1 9 4 4 6	9 9 3 5 1 3 4
A.VII.1	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	1 0 8 1 9 4 4 6	9 9 3 5 1 3 4
2	Neuhradená strata minulých rokov (-/429)	99		
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdo- bie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	3 2 2 9 3 2	8 8 4 3 1 3
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	5 5 9 5 0 0 8	4 0 8 9 7 4 6
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	2 2 0 7 9	3 5 2 3 8
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103		
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104		
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielo- vej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107		
3	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108		
4	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	2 2 0 7 9	3 5 2 3 8
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115		
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116		
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117		



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			4		5	
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118	8 6 8 2 8	1 2 5 2 3 8		
B.II.1	Zákonné rezervy (451A)	119				
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120	8 6 8 2 8	1 2 5 2 3 8		
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)	121	1 5 9 4 4 6 5	1 5 3 0 1 7 7		
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	2 8 3 6 5 3 3	1 4 3 3 3 1 0		
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r. 124 až r. 126)	123	9 4 8 9 6 0	8 0 0 6 0 7		
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124				
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125				
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	9 4 8 9 6 0	8 0 0 6 0 7		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127				
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128	1 1 6 2 0 5 1			
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129				
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130				
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	2 4 3 9 3 4	3 5 9 0 1 6		
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	1 5 1 9 8 2	2 1 3 1 4 6		
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	2 8 5 0 5	5 9 6 2 9		
9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134				
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	3 0 1 1 0 1	9 1 2		
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	2 1 6 3 0 3	2 6 9 7 8 3		
B.V.1	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	1 9 5 9 9 1	2 4 3 6 8 9		
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	2 0 3 1 2	2 6 0 9 4		
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139	8 3 8 8 0 0	6 9 6 0 0 0		
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, I-255A)	140				
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	6 9 1 4 0 2	1 0 2 9 1 2 6		
C.1	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142				
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143		6 4 8 1		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144	3 9 0 3 5 6	6 9 1 4 0 2		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	3 0 1 0 4 6	3 3 1 2 4 3		



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
			*	Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	1 5 8 6 9 7 8 6	1 8 5 7 0 5 8 4
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	1 1 5 3 0 4 0	1 8 0 5 0 6 4
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04	1 3 8 5 9 2 0 9	1 5 3 8 4 9 2 6
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	1 4 1 0 0 4	1 7 5 2 2 7
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61)	06	- 1 0 1 6 9	4 1 2 5 9 7
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	7 7 2 4 2	3 3 7 2 9 4
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08	1 4 6 5 8	1 9 3 1 7
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	6 3 4 8 0 2	4 3 6 1 5 9
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	1 5 3 6 6 2 5 6	1 7 5 2 0 7 9 7
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11	8 4 6 1 3 2	1 5 7 2 7 6 8
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	7 2 1 1 1 2 3	7 4 9 8 0 5 3
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13		- 7 3 3
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	1 3 1 3 2 0 7	1 5 9 6 4 9 8
E.	Osobné náklady (r. 16 až r. 19)	15	4 9 4 4 2 3 9	5 9 0 9 3 0 7
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	3 4 5 9 1 8 8	4 0 4 4 4 0 6
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	1 2 8 1 4 3 5	1 4 9 5 0 4 5
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	2 0 3 6 1 6	3 6 9 8 5 6
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	1 0 9 8 3	1 0 8 6 2
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	9 6 9 3 5 2	8 4 5 3 1 6
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	9 6 9 3 5 2	8 4 5 3 1 6
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23		
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24	6 9 6 7	9 8 5 3
I.	Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547)	25	6 6 2 0	- 9 2 1 5 9
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	5 7 6 3 3	1 7 1 0 3 2
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	5 0 3 5 3 0	1 0 4 9 7 8 7



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
			*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	1 3 7 9 2	1 3 8 9 6
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30		
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31		
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32		
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33		
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34		
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35		
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36		
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37		
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38		
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	8 2 0 7	7 7 2 8
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40		
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41	8 2 0 7	7 7 2 8
XII.	Kurzové zisky (663)	42	5 5 8 5	6 1 6 8
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43		
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44		
**	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	1 5 6 1 9 5	6 8 3 7 6
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46		
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47		
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48		
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	1 3 9 2 1 4	4 6 5 1 1
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50	2 8 2 6 8	1 1 5 7 6
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	1 1 0 9 4 5	3 4 9 3 4
O.	Kurzové straty (563)	52	1 0 0 9 9	1 3 6 8 7
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53		
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	6 8 8 3	8 1 7 9



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
****	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	- 1 4 2 4 0 3	- 5 4 4 8 0
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	3 6 1 1 2 7	9 9 5 3 0 7
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	3 8 1 9 5	1 1 0 9 9 4
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	3 2 7 7 1	1 2 6 0 9 2
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	5 4 2 4	- 1 5 0 9 8
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 58 - r. 57 - r. 60)	61	3 2 2 9 3 2	8 8 4 3 1 3

Poznámky účtovnej zvierky k 31. 12. 2024

zostavené v zmysle Prílohy č.1(druhá časť) k opatreniu č. MF/23377/2014-74, v znení opatrenia MF SR č. 19926/2015-74

Čl. I
Všeobecné informácie

- 1) **Názov právnickej osoby:** CHIRANA Medical, a. s.
Sídlo právnickej osoby: Nám. Dr. Alberta Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá

Akciová spoločnosť CHIRANA Medical (ďalej len „spoločnosť“ alebo „účtovná jednotka“) bola založená rozhodnutím zakladateľa, zakladateľskou listinou zo dňa 17.12.2001 (notárska zápisnica N848/01, NZ 810/01 zo dňa 17. 12. 2001) jednorázovo a prijatím stanov § 172 a nasl. Zák. č. 513/1991 Zb.(Obch. zák.) **Spoločnosť vznikla** dňom zápisu do Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne **31.01.2002 Oddiel: Sa vložka číslo: 10282/R.**

Akciová spoločnosť je súkromnou akciovou spoločnosťou so zapísaným a v plnom rozsahu splateným základným imanom k 31.12.2024 v celkovej výške 664 000 EUR.

Hlavnými vykonávanými činnosťami vzhľadom na dosahované tržby a predmet podnikania účtovnej jednotky sú:

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľnej živnosti
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti - veľkoobchod v rozsahu voľnej živnosti
- sprostredkovanie obchodu, služieb a výroby v rozsahu voľnej živnosti
- prenájom strojov a prístrojov
- vývoj, výroba a servis výrobkov zdravotníckej techniky
- výskum a vývoj v oblasti zdravotníckej techniky
- reklamné činnosti, propagácia
- konzultačná a poradenská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
- zámočníctvo - výroba
- zvaračské práce
- kovoobrábanie
- galvanizácia
- bezpečnostnotechnické služby
- výchova a vzdelávanie v oblasti ochrany práce
- technik požiarnej ochrany

- 2) Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v inej účtovnej jednotke.

Spoločnosť ručí za záväzky spoločnosti CHIRANA, a.s., Nám. Dr. A. Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá, IČO 35 838 701, a to za záväzky :

- z čerpaného kontokorentného a termínového úveru voči VUB, a.s. v hodnote aktuálneho zostatku súčasných a budúcich záväzkov formou ručiteľských listín a zmluvou o zriadení záložného práva na nehnuteľný a nehnuteľný majetok.

Ako najvyššia hodnota istiny do ktorej sa zabezpečená pohľadávka zabezpečila, sa určila hodnota 6.000.000 EUR.

K 31.12.2024 predstavovala suma čerpaného termínovaného úveru zostatok v sume 0 EUR a kontokorentného úveru 0 EUR, pričom nevyčerpaná hodnota úverového rámca kontokorentného úveru k 31.12.2024 predstavovala hodnotu 3.000.000 EUR.

Okrem uvedeného ručenia voči VÚB, a.s. spoločnosť uzavrela zmluvu o záložnom práve k hnutelným veciam s Ministerstvom hospodárstva SR (CNC BUMOTEC) vo výške zaistenej istiny pohľadávky 585.862,90€. Toto záložné právo je zriadené ako protihodnota poskytnutého nenávratného príspevku v rámci projektu Inovácia výrobného procesu CHIRANA Medical, a.s., ktorý bol realizovaný v r.2022-2023. Toto záložné právo bude zriadené na dobu udržateľnosti do r.2028.

- 3) **Individuálna účtovná závierka** za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie roka 2023 bola **schválená** valným zhromaždením spoločníkov spoločnosti **dňa 21.05.2024**. Spoločnosť v zmysle § 23 až 23c zákona o účtovníctve doručila k zverejneniu správcovi registra nasledovné dokumenty :
- > riadnu individuálnu účtovnú závierku za účtovné obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023 dňa 25.03.2024,
 - > oznámenie o dátume schválenia účtovnej závierky za obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023 dňa 21.05.2024
 - > správu audítora k riadnej individuálnej účtovnej závierke za účtovné obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023 dňa 20.05.2024
 - > individuálnu výročnú správu za obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023 dňa 06.08.2024

Všetky vyššie uvedené dokumenty sú zverejnené v Registri účtovných závierok MF SR.

- 4) **Účtovná závierka za účtovné obdobie kalendárneho roka 2024 je zostavená ako riadna**, po uzavretí účtovných kníh k 31.12.2024 na základe povinnosti vyplývajúcej z § 17 ods. 6 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve (ďalej len „zákon“) **za účtovné obdobie od 1.1.2024 do 31.12.2024**. Účtovná závierka za účtovné obdobie roka 2024 bola zostavená **za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti** a to aj po zohľadnení možných rizík vyplývajúcich v súvislosti s pandemiou COVID-19 a vojnového stavu medzi Ukrajinou a Ruskom, ktoré by nemali spôsobiť zastavenie podnikateľských aktivít účtovnej jednotky. Zostavená účtovná závierka spoločnosti **podlieha auditu** na základe ustanovenia § 19 zákona o účtovníctve.

5) **Údaje o skupine účtovných jednotiek :**

Od 08.03.2016 sa stala jediným akcionárom účtovnej jednotky CHIRANA Medical, a.s. materská spoločnosť CHIRANA, a.s. /IČO 35838701/, ktorá k 31.12.2024 vlastní 100% akcií účtovnej jednotky. Od roku 2016 nezostavovala nová materská spoločnosť CHIRANA, a.s. za konsolidovanú skupinu podnikov konsolidovanú účtovnú závierku podľa medzinárodných účtovných štandardov, nakoľko jej táto povinnosť nevznikla v zmysle §22, zákona č.431/2002 Z.z.. Rovnako ani za účtovné obdobie r.2024 nevzniká povinnosť zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky, nakoľko neboli naplnené podmienky v zmysle § 22, zákona č. 431/2002 Z.z..

- a) materská spoločnosť CHIRANA, a.s. Stará Turá, nemá za rok 2024 povinnosť zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku, nakoľko nespĺnila podmienky pre zostavenie uvedené v § 22, zákon č. 431/2002 Z.z.
- b) adresa materskej spoločnosti CHIRANA, a.s. je na Nám. Dr. A. Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá
- c) účtovná jednotka **nie je** materskou účtovnou jednotkou

6) **Informácie o priemernom prepočítanom počte zamestnancov:**

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	207	223
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	206	216
- počet vedúcich zamestnancov	15	15

Čl. II

Informácie o prijatých postupoch

- 1) Účtovná závierka za účtovné obdobie kalendárneho roka 2024 bola zostavená **za predpokladu nepretržitého pokračovania spoločnosti vo svojej činnosti**.
- 2) Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované počas celého bežného účtovného obdobia a k zmenám, ktoré by mali vplyv na hodnotu majetku, záväzkov, vlastného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky počas roka 2024 **nedošlo**.

- 3) Účtovnej jednotke nie sú známe transakcie neuvádzané v súvahe, ktoré by prinášali také riziká alebo prínosy, ktorých neuvedenie by významne pôsobilo na posúdenie finančnej situácie účtovnej jednotky. Informácie o podmienených záväzkoch, ručení a zriadení záložných práv sú uvedené v Čl.I. ods. 2) a Čl.III., bod (1), písm.b)

4) Spôsob a určenie ocenenia majetku a záväzkov

a) Neobežný majetok:

Dlhodobý nehmotný majetok

- obstaraný kúpou oceňuje spoločnosť obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahrňuje cenu obstarania dlhodobého majetku vrátane nákladov súvisiacich s jeho obstaraním. Súčasťou obstarávacej ceny je i daň z pridanej hodnoty v prípade, že nie je možnosť si v zmysle zákona uplatniť jej odpočítanie na vstupe. Úroky nie sú súčasťou obstarávacej ceny majetku.
- obstaraný vlastnou činnosťou oceňuje spoločnosť vlastnými nákladmi výroby (t.j. priamymi nákladmi v položkách priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady)

Spoločnosť doposiaľ **neobstarávala** iným spôsobom dlhodobý nehmotný majetok.

Dlhodobý hmotný majetok

- obstaraný kúpou oceňuje spoločnosť obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahrňuje cenu obstarania dlhodobého majetku vrátane nákladov súvisiacich s jeho obstaraním. Súčasťou obstarávacej ceny je i daň z pridanej hodnoty v prípade, že nie je možnosť si v zmysle zákona uplatniť jej odpočítanie na vstupe. Úroky nie sú súčasťou obstarávacej ceny majetku.
- obstaraný vlastnou činnosťou oceňuje spoločnosť vlastnými nákladmi výroby (t.j. priamymi nákladmi v položkách priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady)

Dlhodobý finančný majetok

Spoločnosť doposiaľ **neobstarávala** a ani nevlastnila v bežnom roku dlhodobý finančný majetok.

b) Zásoby obstarané kúpou

Pri účtovaní zásob obstaraných kúpou spoločnosť postupuje podľa postupov účtovania spôsobom A účtovania zásob (§43 ods. 2 opatrenia o postupoch účtovania).

V priebehu účtovného obdobia sa zložky obstarávacej ceny nakupovaných zásob účtujú na ľarchu účtu 111 (pri obstaraní materiálu), alebo 131 (pri obstaraní tovaru) súvzťažne so zápisom na účte zúčtovacích vzťahov.

Nakupované zásoby (materiál a tovar) sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, dovoznú prirážku, prepravné a pod.) a prípadné zľavy. Prevzatie zásob na sklad sa účtuje v takto určenej obstarávacej cene na ľarchu účtu 112 (pri materiáli) alebo 132 (pri tovare).

Pri oceňovaní zásob rovnakého druhu sa používajú skutočné priemerné ceny obstarania. Pri zmene skutočnej ceny obstarania sa zásoby na sklade precenia váženým aritmetickým priemerom a rozdiely medzi cenou obstarania pri prijíme a skutočnou obstarávacou cenou sa vedú na osobitnom analytickom účte v rámci účtu 112 (resp. 132) ako „cenové rozdiely“. Cenové rozdiely sú zúčtované do nákladov pomernou časťou k spotrebe materiálu (predaju tovaru) - pomerom počiatočného stavu oceňovacích rozdielov na začiatku obdobia spolu s prírastkami týchto oceňovacích rozdielov a stavom zásob na začiatku obdobia spolu s prírastkami zásob.

Percento oceňovacieho rozdielu sa vypočíta podľa nasledovného vzorca:

$$\text{hodnota \% oceň.rozdielu} = \frac{\text{počiatoč. stav oceň. rozdielov na zač. obdobia} + \text{prírastok oceňovacích rozdielov}}{\text{stav zásob na zač. obdobia v priemer. cenách} + \text{prírastok zásob v skutočných cenách}} \times 100$$

Takto vypočítaná hodnota percenta z úbytku zásob sa zúčtuje do nákladov ako úbytok alebo prírastok oceňovacích rozdielov. Priamo do spotreby bez použitia účtu 112 spoločnosť účtuje len výnimočne dodávky pre operatívne zabezpečenie potrieb výroby, drobný režijný a kancelársky materiál nakupovaný väčšinou v hotovosti.

c) Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou

Spoločnosť oceňuje zásoby vytvorené vlastnou činnosťou vlastnými nákladmi výroby (t.j. priamymi nákladmi v položkách priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady). Spoločnosť doposiaľ **neobstarávala** zásoby iným spôsobom.

d) Pohľadávky

Pohľadávky spoločnosť rozlišovala na analytických účtoch na krátkodobé (so splatnosťou do 1 roka) a dlhodobé (so splatnosťou viac ako 1 rok). Pohľadávky sa oceňujú pri ich vzniku menovitou hodnotou. Pri prevzatých pohľadávkach sa tieto oceňujú obstarávacou cenou. Ocenenie pohľadávok bolo znížené o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky prostredníctvom opravných položiek.

e) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

f) Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy (Náklady budúcich období a príjmy budúcich období)

Náklady, ktoré sa týkajú budúcich období vykazuje spoločnosť do toho účtovného obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia (vo výške výdavkov bežného účtovného obdobia, ktoré budú nákladmi v budúcich obdobiach).

Evidované náklady budúcich období sa týkali najmä výstav, poistenia majetku, telefónnych paušálov, licencií, predplatného odborných publikácií pripadajúce do účtovného obdobia nasledujúceho roka.

Príjmy budúcich období sa týkali prijatých dobropisov v budúcom období, ale vecne a časovo patriacich do bežného obdobia.

g) Závazky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov

Závazky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov spoločnosť oceňuje v menovitej hodnote pri ich vzniku a v obstarávacej cene pri ich prevzatí. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Rezervy sa tvoria na základe zásady opatrnosti na riziká a straty. Rezerva sa účtuje v očakávanej výške záväzku. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku bez dane z pridanej hodnoty.

Závazky s určitým časovým vymedzením a s určitou výškou sa neúčtujú na účtoch rezerv, ale na príslušných účtoch záväzkov.

Rezervy vytvárala spoločnosť ku koncu roka 2024 na:

- nevyčerpané dovolenky, vrátane prislúchajúcich zákonných poistných odvodov,
- na poplatky za znečistenie životného prostredia,
- na overenie účtovnej závierky a výročnej správy,
- na záručné opravy
- na odchodné zamestnancov, vrátane prislúchajúcich zákonných poistných odvodov

h) Časové rozlíšenie na strane pasív súvahy (Výnosy budúcich období a výdavky budúcich období)

Kritériom na účtovanie účtovných prípadov časového rozlíšenia je skutočnosť, že je známy ich vecný obsah, suma a určené obdobie, ktorého sa týkajú. Ku koncu účtovného obdobia spoločnosť vykazuje výnosy budúcich období, ktoré predstavujú zostatok časového rozpúšťania výnosov, ako zmluvne schválených nárokov na čerpanie nenávratných finančných príspevkov zo štrukturálnych fondov na pomerné pokrytie oprávnených nákladov viazaných na schválený zrealizovaný projekt. Výdavky budúcich období predstavujú sumu úrokov za terminované úvery, ktoré sa týkajú bežného obdobia, ale výdavkom budú v budúcom období.

i) Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci

Prenajatý majetok je súčasťou podsúvahových účtov a je oceňovaný na základe dohodnutej ceny majetku v zmluve o nájme dlhodobého hmotného majetku a v zmluve o nájme nebytových priestorov s prenajímateľom. Majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci spoločnosť neeviduje.

j) Daň z príjmov splatná za bežné účtovné obdobie a za zdaňovacie obdobie (ďalej len „splatná daň z príjmov“) a daň z príjmov odložená do budúcich účtovných období a zdaňovacích období (ďalej len „odložená daň z príjmov“)

Pri výpočte splatnej dane z príjmov účtovná jednotka použila sadzbu dane 21%, ktorej výška sa od r. 2025 zvyšuje na 24%. Platnosť 21%-nej sadzby dane je datovaná od 01.01.2017. Pri výpočte odloženej dane z príjmov účtovná jednotka už použila novú sadzbu dane 24%.

k) Cudzia mena

Majetok a záväzky okrem záloh (preddavkov) vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavali na menu euro kurzom vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska, určeným v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v účtovnej závierke kurzom platným v deň, ku ktorému sa zostavuje. Účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Pri peňažných prostriedkoch v cudzej mene vedených na bankovom účte uskutočňujeme ich prepočet na menu euro kurzom, za ktorý bola táto cudzia mena kúpená alebo predaná.

Prepočet podľa kurzu NBS ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu – ku dňu prijatia peňažných prostriedkov na bankový účet sa vykonal:

- pri inkase pohľadávok,
- pri prijatých úrokoch, podieloch na zisku v cudzej mene.

Pri kúpe a predaji cudzej meny za menu eur sa použije kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané (aktuálny kurz peňažného ústavu, kde sa nákup alebo predaj uskutočnil). Pri výdaji cudzej meny z pokladne sa používa priemerný kurz vypočítaný z kurzov, za ktoré boli tieto nakúpené.

l) Opravné položky

Spoločnosť v bežnom období účtovala o znížení hodnoty majetku tvorbou opravnej položky k pochybným a nevymožiteľným pohľadávkam a k nízkoobrátkovým zásobám (ak posledný výdaj alebo príjem bol uskutočnený pred viac ako 2 rokmi). Táto potreba vyplynula z analýzy nízkoobrátkových zásob uskutočnenej súbežne s inventarizáciou majetku k 31.12.2024. Nejde o položky, ktoré by bolo možné prehlásiť za dubiózne v celom rozsahu, nakoľko je u nich predpoklad spotrebovania v budúcich obdobiach najmä pre výrobu náhradných dielov resp. môžu byť využité za spolupráce oddelenia vývoja ako substitučný materiál pri bežnej výrobe. K čiastočnému rozpusteniu opravných položiek tvorených v minulých obdobiach došlo v dôsledku realizovania tých častí zásob, ku ktorým boli tieto opravné položky v minulosti vytvorené. Toto zníženie hodnoty je zanedbateľné. Opravné položky k pohľadávkam zaznamenali v roku 2024 nárast o 6.620,23 EUR., čo bolo spôsobené najmä pohľadávkami na spoločnosti BELOMOSS ooo, Bielorusko vo výške 2.980,13EUR a Clinical Life Inc. Pakistan vo výške 2.500EUR.

m) Tvorba odpisového plánu pre dlhodobý majetok, s uvedením doby odpisovania, sadzby odpisov a odpisových metód pre účtovné odpisy

Tvorba odpisového plánu (účtovných odpisov) pre dlhodobý majetok vychádza z požiadaviek § 28 zákona č.431/2002 Z.z., o účtovníctve.

Dlhodobý nehmotný majetok

Odpisový plán účtovných odpisov dlhodobého nehmotného majetku bol stanovený interným predpisom a vychádzal z predpokladanej doby jeho používania a doby príjmu ekonomických úžitkov z neho (spoločnosť si stanovila obdobie 4 roky s výnimkou aktivácie nákladov na vývoj, pri ktorých sa doba použitia a ročná odpisová sadzba stanovuje individuálne).

Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy dlhodobého nehmotného majetku sa rovnajú.

Nehmotný dlhodobý majetok so vstupnou cenou do limitu, ktorý stanovuje zákon o dani z príjmov v platnom znení a s dobou použiteľnosti viac ako jeden rok spoločnosť neodpisuje, ale ho v obstarávacej cene účtuje do nákladov na príslušný analytický účet a zároveň ho eviduje v operatívnej evidencii drobného majetku.

Účtovné odpisy dlhodobého nehmotného majetku boli všeobecne stanovené v pláne účtovných odpisov

nasledovne:

	predpokladaná doba používania	metóda odpisovania	ročná odpisová sadzba v %
oceniteľné práva (licencia)	4	rovnomerná	25
aktívované náklady na vývoj	individuálna	rovnomerná	individuálna
ochranné známky	4	rovnomerná	25
Autorské práva, licencie	4	rovnomerná	25

Dlhodobý hmotný majetok

Odpisový plán účtovných odpisov **dlhodobého hmotného majetku** bol stanovený interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z predpokladaného opotrebenia zaradovaného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Odpisovať sa začína k poslednému dňu v mesiaci kedy bol majetok zaradený do používania, pričom odpis sa počíta za celý mesiac. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy sa nerovnajú.

Dlhodobý hmotný majetok so vstupnou cenou:

- do 500 EUR včítane a s dobou použiteľnosti viac ako jeden rok je zúčtovaný na ťarchu účtu 770 podsúvahovej evidencie a zároveň zaevidovaný v operatívnej evidencii drobného dlhodobého majetku,
- nad 500 EUR do limitu, ktorý stanovuje zákon o dani z príjmov v platnom znení a s dobou použiteľnosti viac ako jeden rok je zúčtovaný na ťarchu príslušných účtov obstarania dlhodobého hmotného majetku a účtovná jednotka ho eviduje v operatívnej evidencii dlhodobého majetku a uplatňuje naň daňové a účtovné odpisy 24 mesiacov počnúc mesiacom, v ktorom boli do evidencie majetku zaradené,
- nad limit, ktorý stanovuje zákon o dani z príjmov v platnom znení a s dobou použiteľnosti viac ako jeden rok je zúčtovaný na ťarchu príslušných účtov obstarania dlhodobého hmotného majetku a účtovná jednotka ho eviduje v operatívnej evidencii dlhodobého majetku a uplatňuje naň účtovné odpisy nasledovne:

	predpokladaná doba používania	metóda odpisovania	ročná odpisová sadzba v %
Budovy, haly, stavby	20 rokov	rovnomerná	5,00
Formy a modely 4	4 roky	rovnomerná	25,00
Formy a modely 5	5 rokov	rovnomerná	20,00
Pracovné stroje a zariadenia	6 – 8 rokov	rovnomerná	16,66 – 12,50
Energetické, hnacie, iné špeciálne zariadenia	12 rokov	rovnomerná	8,30
Inventár a ostatný majetok	4 roky	rovnomerná	25,00

*Pozemky sa neodpisujú

n) Prijaté príspevky a dotácie

Spoločnosť **prijala** v predchádzajúcich obdobiach **nenávratné finančné príspevky** (NFP) formou priebežných refundácií na základe nasledovných schválených projektov:

Spoločnosť prijala od Ministerstva školstva vedy výskumu a športu Slovenskej republiky príspevkov na podporu duálneho vzdelávania v súlade s článkom „J“ Schémy štátnej pomoci, v roku 2019 sumu 8.299EUR, v roku 2020 sumu 20.000EUR, v roku 2021 sumu 20.000EUR, v roku 2022 sumu 22.000 EUR a v roku 2023 10.000EUR. Žiadosť o čiastočnú refundáciu nákladov za školský rok 2023/2024 spoločnosť podala v marci 2024. Výška dotácie je 3.000 EUR a bola zinkasovaná v júni 2024.

V roku 2021 sa spoločnosť zapojila do projektu „Výskum a vývoj systému zefektívnenia ventilácie pacientov s COVID-19 alebo s iným nehomogénnym poškodením pľúc“, kód projektu: 313011ATG9, ktorý sa realizoval do mája 2023, pričom hodnota nenávratného finančného príspevku v súlade so zmluvou predstavuje hodnotu 2.008.112,45 EUR, čo činí 80% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu z celkovej sumy 2.510.140,56 EUR. Poskytovateľom nenávratného finančného príspevku je Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky. Celková hodnota finančných príspevkov, ktoré spoločnosť k 31.12.2023 zinkasovala na základe schválených žiadostí o platbu za obdobie roku 2021-2023 je v sume 1.354.677,55 EUR. Spoločnosť zúčtovala od začiatku realizácie tohto projektu na analytický účet 648 výnosy v celkovej sume 1.639.505,33EUR a celková

suma zostatku nárokovateľného príspevku k 31.12.2023 bola v objeme 511.878,23EUR – táto bola evidovaná ako pohľadávka na účte 346. Po finálnom schválení žiadostí o platbu bol príspevok uhradený na bankový účet spoločnosti vo februári a apríli 2024.

V roku 2022 spoločnosť spustila realizáciu projektu „Inovácia výrobného procesu CHIRANA Medical, a.s.“, kód projektu: 313012AHY2, v rámci ktorého obstarala 5 inteligentných technológií do výroby. Podľa zmluvy č. 78/2020-2060-2230-AHY2, ktorá bola upravená Dodatkom č.1 z 15.7.2022 predstavuje celková suma oprávnených výdavkov na realizáciu projektu je stanovená vo výške 1.673.894 EUR, a hodnota nenávratného finančného príspevku predstavuje hodnotu 585.862,90 EUR, čo predstavuje 35% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu. Poskytovateľom nenávratného finančného príspevku je Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky v zastúpení Ministerstvom hospodárstva SR. Žiadosť o platbu bola podaná po dokončení projektu. Spoločnosť zinkasovala finančný príspevok vo výške 585.862,90 EUR v účtovnom období roka 2023.

- 5) Spoločnosť **neúčtovala** v bežnom období opravu významných ako aj nevýznamných chýb z minulých účtovných období s vplyvom na výsledok hospodárenia minulých rokov, alebo na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia.

Čl. III

Informácie, ktoré vysvetľujú a doplňujú položky súvahy

(1) Doplňujúce informácie k aktívam

a) Prehľad o pohybe dlhodobého majetku

Prehľad o pohybe neobežného majetku od 01.01.2024 do 31.12.2024													
Názov	SUV čr.	Obstarávacía cena				Oprávký/Opravné položky				Zostatková cena			
		01.01.24	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.24	01.01.24	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.24	31.12.23	31.12.24
Aktivované náklady na vývoj	04	3 933 546	0	0	69 225	4 002 769	2 960 305	442 700	0	0	3 403 006	973 240	599 764
Softvér	05	21 998	0	0	0	21 998	13 315	5 189	0	0	18 505	8 682	3 493
Oceniteľné práva	06	357 383	0	0	0	357 383	343 424	13 958	0	0	357 383	13 958	0
Obstarávaný DlhNM	09	0	69 225	0	-69 225	0	0	0	0	0	0	0	0
Spolu DlhNM	03	4 312 926	69 224	0	0	4 382 149	3 317 045	461 848	0	0	3 778 893	995 881	603 256
Pozemky	12	915	0	0	0	915	0	0	0	0	0	915	915
Stavby	13	848 450	0	0	0	848 450	585 159	42 422	0	0	627 581	263 291	220 869
Samost.hnut. veci a súbory	14	3 477 520	0	15 191	230 332	3 692 661	1 273 766	462 956	15 191	0	1 721 530	2 203 755	1 971 131
Ostatný DlhHM	17	35 781	0	0	217 695	253 476	25 736	2 125	0	0	27 861	10 045	225 615
Obstarávaný DlhHM	18	126 966	459 951	15 501	-448 027	123 389	0	0	0	0	126 966	123 389	0
Preddavky na DlhHM	19	0	57 922	57 922	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Spolu DlhHM	11	4 489 632	517 873	88 613	0	4 918 891	1 884 661	507 503	15 191	0	2 376 972	2 604 971	2 541 919
Neobežný majetok spolu	02	8 802 558	587 097	88 614	0	9 301 041	5 201 706	969 351	15 191	0	6 155 865	3 600 852	3 145 175

- b) Spoločnosť má zriadené záložné právo v prospech veriteľa VUB, a.s., Bratislava (viď Čl. I, ods. 2, a Čl.V. ods.1, písm.b) na uvedený nehnuteľný majetok :

Druh majetku	Inv. číslo	Parcela reg.č.	Výmer a (m2)	Spoluvi. podiel	Účtovná hodnota v EUR	
					Nadobúdacia cena	Zostat. cena k 31.12.2024
Zastavané plochy a nádvoría	2000219	1181/4	50	1/1	50	50
Zastavané plochy a nádvoría	2000220	1181/5	268	1/1	315	315
Zastavané plochy a nádvoría	2000200	1188/94	1310	1/1	550	550
Hala zdrav.techni.-časť na prev.obr.cent.	2000221	1181/4		1/1	21 000	7 214
Hala lek.elekt.-časť prev.CNC sústr.	2000222	1181/5		1/1	38 000	13 077
Hala pre skladovanie	2000201	1188/94		1/1	789 450	200 577
SPOLU v EUR k 31.12.2024					849 365	221 783

Záložné právo je zaznamenané i v katastri nehnuteľností, pričom právoplatné rozhodnutie o povolení vkladu záložného práva bolo vydané 08.09.2015. Okrem záložného práva na nehnuteľný majetok, spoločnosť poskytla i ručenie formou ručiteľskej zmluvy a vydanej zmenky v prospech VUB, a.s. za všetky záväzky materskej spoločnosti CHIRANA, a.s. až do maximálnej výšky 6 mil.EUR.

c) Účtovná jednotka uskutočňuje vlastnú vývojovú činnosť.

Štruktúra nákladov na vývoj je uvedená v tabuľke:

Rok:	2024	2023
náklady na výskum a vývoj	769 093	799 527
náklady na vývoj, aktivované a zaradené	69 225	327 477
<i>Náklady na vývoj, z toho:</i>		
- 01-5-001 Nová generácia zubných súprav	70 509	214 084
- 01-1-068 Nový anestetický prístroj	52 764	102 642
- 01-3-083 Inovácia servoventilátora AURA V	69 724	104 033
Spolu v EUR:	1 031 315	1 547 762

Náklady na vývoj tvoria priame náklady strediska vývoja dentálu a vývoja dýchacej i anestetickéj techniky. V rámci vývoja spoločnosti sú rozpracované 3 kľúčové vývojové úlohy uvedené v tabuľke vyššie – Nová generácia zubných súprav, Nový anestetický prístroj a Inovácia servoventilátora AURA V. Dokončenie týchto vývojových úloh sa očakáva v období roka 2025.

Okrem vlastnej bežnej vývojovej činnosti spoločnosť realizovala na základe zmluvy s Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky aj výskumno-vývojový projekt s názvom „Výskum a vývoj systému zefektívnenia ventilácie pacientov s COVID-19 alebo s iným nehomogénnym poškodením pľúc“, kód projektu: 313011ATG9, ktorý sa realizoval do mája 2023. Bližšie viď aj čl.II bod 4 písm. n).

- d) Opravné položky k zásobám sa v bežnom účtovnom období vytvorili na základe dodržania zásady opatrnosti vo výške 100% na nízkoobrátkové zásoby (ak posledný výdaj alebo príjem bol uskutočnený pred viac ako 2 rokmi). Táto potreba vyplynula z analýzy nízkoobrátkových zásob uskutočnenej súbežne s inventarizáciou majetku k 31.12.2024. Nejde o položky, ktoré by bolo možné prehlásiť za dubiózne v celom rozsahu, nakoľko je u nich predpoklad spotrebovania v budúcich obdobiach najmä pre výrobu náhradných dielov resp. môžu byť využité za spolupráce oddelenia vývoja ako substitučný materiál pri bežnej výrobe. K čiastočnému rozpusteniu opravných položiek tvorených v minulých obdobiach došlo v dôsledku realizovania tých častí zásob, ku ktorým boli tieto opravné položky v minulosti vytvorené.

Druh zásob	SUV č.r.	Stav OP 31.12.2023	Tvorba OP	Použitie OP	Rozpustenie OP	Stav OP 31.12.2024
Materiál	35	54	54	0	54	54
Nedokončená výroba	36	2 646	2 449	0	2 646	2 449
Výrobky	37	364	340	0	364	340
Tovar	39	625	625	0	625	625
preddavky na zásoby	40	0	0	0	0	0
spolu	34	3 688	3 467	0	3 688	3 467

Na zásoby nie je zriadené záložné právo a účt. jednotka nemá ani inak obmedzené právo s nimi nakladať.

- e) Vývoj opravných položiek k pohľadávkam – spoločnosť v roku 2023 odpísala z evidencie pohľadávky voči spoločnosti BELOMOSS Bielorusko vo výške 116.005,19 EUR, pričom išlo o nepremlčané pohľadávky, na ktoré bola tvorená 100% opravná položka. Spoločnosť si túto odpísanú pohľadávku zaevidovala do svojej podsúvahovej evidencie.

V roku 2024 spoločnosť BELOMOSS Bielorusko uhradila z odpísaných pohľadávok 98.941,38 EUR, faktúry boli vyradené z podsúvahy a účtoval sa výnos z odpísaných pohľadávok (646).

Spoločnosť vytvorila opravné položky k rizikovým pohľadávkam, vymožitelnosť ktorých je neistá. Opravné položky boli vytvorené v súlade s ustanovením §20 zákona o dani z príjmov a boli vytvorené vo výške 20% k pohľadávkam, ktoré sú po lehote splatnosti v rozmedzí 360 až 720 dní a vo výške 50% k pohľadávkam, alebo ich zostatkom, ktoré sú po lehote splatnosti v rozmedzí 720 až 1080 dní a vo výške 100% k pohľadávkam, alebo ich zostatkom, ktoré sú po lehote splatnosti viac ako 1080 dní.

Tvorba opravných položiek je uvedená v nasledovnej tabuľke:

Opravná položka k pohľadávkam	SUV č.r.	Stav OP 31.12.2023	Tvorba OP	Použitie OP (zníženie)	Rozpustenie OP (zníženie)	Stav OP 31.12.2024
Pohľadávky po splatnosti 360 - 720 dní		1 987	1 181			3 168
Pohľadávky po splatnosti 720 - 1080 dní		2 541	2 939			5 480
Pohľadávky po splatnosti nad 1080 dní		35 379	2 500			37 879
OP k zásobám spolu	54	39 907	6 620	0	0	46 527

f) Veková štruktúra pohľadávok:

Z pohľadávok z obchodného styku bolo 96,4% pohľadávok do lehoty splatnosti. Účtovná jednotka k 31.12.2024 eviduje pohľadávky po lehote splatnosti viac ako tri roky v celkovej zostatkovej hodnote 40.379,35 EUR. Na všetky pohľadávky po lehote splatnosti nad 1080 dní sú vytvorené opravné položky. V porovnaní s predchádzajúcim rokom došlo k zvýšeniu hodnoty pohľadávok z obchodného styku o 4.086.058 EUR (po zohľadnení opravných položiek). Veková štruktúra pohľadávok v roku 2024 sa vyvíjala stabilizovane a nedošlo k zhoršeniu platobnej disciplíny partnerov.

Druh pohľadávky v netto hodnotách	SUV č.r.	k 31. 12. 2023			k 31. 12. 2024		
		Pohľadávky spolu	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti
Ostatné pohľ. z obchod. styku	45	2 500	2 500	0	0	0	
Iné pohľadávky	51	38 273	38 273	0	28 097	0	
Odožená daň, pohľadávka	52	41 286	41 286	0	36 114	0	
Dlhodobé pohľadávky	41	82 059	82 059	0	64 211	0	
Pohľ. voči prepoj. účt. jednot.	55	0	0	0	0	0	
Krátkodobé pohľ. z obch. styku	57	4 788 472	3 818 943	969 529	8 874 531	8 557 752	
Daňové pohľadávky	63	1 229 714	1 229 714	0	369 508	369 508	
Iné pohľadávky	65	16 323	16 323	0	23 891	23 891	
Krátkodobé pohľadávky	53	6 034 509	5 064 980	969 529	9 267 930	8 951 151	
Pohľadávky spolu		6 116 568	5 147 039	969 529	9 332 141	9 015 362	
						316 779	

Pohľadávky účtovnej jednotky k 31.12.2024 nie sú zabezpečené záložným právom

g) Informácie o odložených daniach

Názov položky	VzaS	k 31.12.2023			k 31.12.2024		
		Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:		995 307	x	x	361 126	x	x
- teoretická daň		x	209 014	21	x	75 837	21
Daňovo neuznané náklady		197 763	41 530	21	75 322	15 818	21
Výnosy nepodliehajúce dani		593 469	124 629	21	285 376	59 929	21
Duálne vzdelávanie študentov		4 800	1 008	21	0	0	21
Umorenie daňovej straty		0	0	21	0	0	21
Spolu		594 800	124 908	21	151 073	31 725	21
Splatná daň z príjmov	58	x	126 092	21	x	32 771	21
Odložená daň z príjmov	59	x	-15 098	21	x	5 424	24
Celková daň z príjmov	57	x	110 994		x	38 195	

Odložená daň je vypočítaná zo všetkých dočasných rozdielov na základe **bilančnej metódy s použitím sadzby 24% platnej od zdaňovacieho obdobia 2025**. V súvahe vystupuje odložená daň **rozdielovo** (započítava sa odložená daňová pohľadávka s odloženým daňovým záväzkom) nakoľko sa vzťahuje na príjmy spoločnosti a ide o daň voči tomu istému daňovému úradu. Odložená daň predstavuje v roku 2024 celkovo 5.424,29 EUR (ide o odloženú daňovú pohľadávku). Významný vplyv na celkovú výšku odloženej dane má zostatková hodnota dlhodobého majetku a rezerva na odchodné a k tomu prislúchajúce odvody do poisťovní. Za rok 2024 bola navyše zrazená i daň z úrokov v hodnote

1.045,17EUR, čiže celková hodnota splatnej dane z príjmov z bežnej činnosti predstavovala 32,770.50 EUR. Účtovná jednotka k 31.12.2024 neeviduje daňovú stratu, ktorú by si mohla v nasledujúcich rokoch uplatniť.

h) Informácie o významných položkách časového rozlíšenia na strane aktív

Opis položky časového rozlíšenia	SUV	k 31.12.2023	k 31.12.2024
		v eur	v eur
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	76	41 326	128 938
predplatné na periodiká		603	1 192
poistenie platené vopred		2 354	2 260
poplatky za telefóny platené vopred		402	427
výstavy, ubytovanie, letenky		11 408	100 718
licencie SW, internet		22 629	21 835
ostatné služby		3 930	2 507
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	75	0	0
Predplatné na periodiká		0	0
ostatné služby		0	0

Spoločnosť v bežnom období neúčtovala významné položky časového rozlíšenia na strane aktív.

(2) Doplnujúce informácie k pasívam

a) Vlastné imanie za bežné účtovné obdobie

1. Opis základného imania

Základné imanie spoločnosti k 31.12.2024 je vykázané v účtovníctve vo výške 664.000 EUR a je v celom rozsahu zapísané v obchodnom registri a je úplne splatené. Základné imanie spoločnosti k 31.12.2024 je rozdelené na 200 akcií na meno v listinnej podobe, ktoré nie sú verejne obchodovateľné. Menovitá hodnota jednej akcie na meno v listinnej podobe je 3.320 EUR. S akciou na meno v listinnej podobe je spojené hlasovacie právo na Valnom zhromaždení v plnom rozsahu. Všetky akcie spoločnosti k 31.12.2024 v počte 200 ks vlastní materská spoločnosť CHIRANA, a.s. (Čl.I, ods.5).

Pohyb vlastného imania	SUV č.r.	Stav VI 31.12.2023	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav VI k 31.12.2024
Základné imanie	81	664 000				664 000
Zákonný rezervný fond	87	132 800				132 800
Fondy zo zisku	90	0				0
Výsledok hospodárenia za minulé roky	97	9 935 134			884 313	10 819 447
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	100	884 313	322 932		-884 313	322 931
Vlastné imanie spolu:	80	11 616 247	322 932	0	0	11 939 178

2. Počas roka 2024 nebolo upísané vlastné imanie.

3. Informácie o rozdelení účtovného zisku alebo o vysporiadaní účtovnej straty za minulé účtovné obdobie - za rok 2023 účtovná jednotka vykázala zisk z hospodárenia vo výške 884.313,05 EUR. Valné zhromaždenie, ktoré zasadalo dňa 21.05.2024 schválilo zaúčtovanie zisku z roku 2023 na účet nerozdeleného zisku minulých rokov.

4. Počas bežného účtovného obdobia nebol účtovaný zisk ako výnos alebo strata ako náklad priamo na účty vlastného imania.

5. Zisk na akciu a podiel na základnom imaní

Zisk na akciu a podiel na základnom imaní	SUV č.r.	Rok 2023	Rok 2024
zisk po zdanení (v eur)	100	884 313	322 932
zisk na rozdelenie (v eur)		884 313	322 932
počet akcií k 31. 12. (vážený aritm. priemer)		200	200
zisk na akciu (v eur)		4 422	1 615
výnos na akciu		4421,57%	1614,66%

6. Výsledok hospodárenia v účtovnom období roka 2024 bol zistený rozdielovo ako výsledný efekt činnosti účtovnej jednotky v účtovnom období roka 2024. **O rozdelení výsledku z roku 2024 vo výške 322.931,67 EUR ešte účtovná jednotka do zostavenia účtovnej závierky nerozhodla.** Návrh dozornej rady na použitie hospodárskeho výsledku za rok 2024 pre schválenie valnému zhromaždeniu bude s najväčšou pravdepodobnosťou nasledovný:

Pravdepodobné rozdelenie hospodárskeho výsledku	Suma v eur
úhrada straty minulých období	0
prídely do štatutárnych a ostatných fondov	0
výplata dividend	0
prevod na účet neuhradená strata minulých rokov	0
prevod na účet nerozdeleného zisku minulých rokov	322 932
Zisk v roku 2024 po zdanení	322 932

b) Informácie o tvorbe kapitálového fondu

Účtovná jednotka v roku 2024 netvorila kapitálový fond z príspevku spoločníkov v zmysle §123 ods. 2 a §217a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

c) Rezervy

Názov položky	SUV č.r.	Stav k 01.01.2023	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12.2024
Dlhodobé rezervy, z toho:	118	125 238	14 503	52 913	0	86 828
- odhodné vč. soc.zabezpečenia	120	125 238	14 503	52 913	0	86 828
Krátkodobé rezervy, z toho:		269 783	216 303	269 783	0	216 303
Zákonné rezervy spolu, z toho:	137	243 689	195 991	243 689	0	195 991
- mzdy za nevyčerpanú dovolenku		180 887	144 294	180 887	0	144 294
- zákonné sociálne náklady		62 802	51 697	62 802	0	51 697
Ostatné rezervy spolu, z toho:	138	26 094	20 312	26 094	0	20 312
- overenie ÚZ- účtovný audit		8 820	8 820	8 820	0	8 820
- nevyúčtované úroky		0	0	0	0	0
- odmeny, odstupné + soc.zabezp.		0	0	0	0	0
- poplatky za znečisťovanie		336	530	336	0	530
- záručné opravy vo vlastnej réžii		4 170	3 426	4 170	0	3 426
- záručné opravy prostr. servis. organizácii		8 869	7 536	8 869	0	7 536
- ostatné rezervy		3 899	0	3 899	0	0

d) Závazky

Závazky	SUV č.r.	k 31. 12. 2023			k 31. 12. 2024		
		Závazky spolu:	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti	Závazky spolu:	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti
Závazky z obch. styku voči prepoj. ÚJ	124	0	0	0	0	0	0
Závazky z obchodného styku	126	800 607	799 626	981	948 960	883 709	65 251
Ostatné záväzky voči prepojeným ÚJ	128	0	0	0	1 162 051	1 162 051	0
Závazky voči spoloč., členom a združ.	130	0	0	0	0	0	0
Závazky voči zamestnancom	131	359 016	359 016	0	243 934	243 934	0
Závazky zo sociálneho poistenia	132	213 146	213 146	0	151 982	151 982	0
Daňové záväzky a dotácie	133	59 629	59 629	0	28 505	28 505	0
Iné záväzky	135	912	912	0	301 101	301 101	0
Krátkodobé záväzky	122	1 433 310	1 432 329	981	2 836 533	2 771 282	65 251
Krátkodobé finančné výpomoci	140	0	0	0	0		0
Krátkodobé záväzky spolu		1 433 310	1 432 329	981	2 836 533	2 771 282	65 251

Celková hodnota krátkodobých záväzkov v porovnaní s predchádzajúcim rokom zaznamenala nárast o 97,9%, čo bolo spôsobené pôžičkami od materskej spoločnosti CHIRANA, a.s. vo výške 1.162.051,20 EUR a od Vasilija Šimka ako zábezpeka za pohľadávky spoločnosti OOO Chirana ASIA vo výške 300.000 EUR. Bez uvedených pôžičiek celková výška krátkodobých záväzkov klesla o 4,2% oproti minulému roku.

Účtovná jednotka eviduje k 31.12.2024 celkové záväzky z obchodného styku po lehote splatnosti v sume 65.250,99 EUR, čo je 6,9% z celkových krátkodobých záväzkov z obchodného styku. Všetky záväzky po lehote splatnosti sú v časovom horizonte, ktorý neprekračuje hranicu 30 dní. Všetky záväzky po lehote splatnosti boli vysporiadané úhradou v januári 2025.

Krátkodobé záväzky z obchodného styku k 31.12.2024 sú 9,9 násobne prekryté hodnotou krátkodobých pohľadávok z obchodného styku a finančného majetku, čo svedčí o bezproblémovej finančnej situácii spoločnosti a značnej rezerve likvidity.

e) Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov

Názov položky	SUV č.r.	Stav k	Stav k
		31.12.2023	31.12.2024
		v eur	v eur
Dlhodobé záväzky spolu	102	35 238	22 079
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		0	0
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov (Sociálny fond)	114	35 238	22 079
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov (Odlož. daň)	117	0	0
Krátkodobé záväzky spolu	122	1 433 310	2 836 533
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane		1 432 329	2 771 282
Závazky po lehote splatnosti		981	65 251

- f) Žiadny zo záväzkov spoločnosti voči veriteľom okrem čerpaných bankových úverov **nie je zabezpečený** záložným právom na majetok spoločnosti resp. inou formou zabezpečenia. Spoločnosť **vystupuje ako ručiteľ** za záväzky spoločnosti CHIRANA, a.s. Stará Turá. (viď Čl.I. ods. 2 a Čl.III ods.1 písm b)

g) Závazok zo sociálneho fondu

Názov položky	SUV	k 31. 12. 2023	k 31. 12. 2024
Začiatkový stav sociálneho fondu		45 434	35 238
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov		35 424	30 344
Tvorba sociálneho fondu zo zisku		0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu		0	0
Tvorba sociálneho fondu spolu		35 424	30 344
Čerpanie sociálneho fondu - závodné stravovanie		37 931	36 954
Čerpanie sociálneho fondu - ostatné		7 689	6 549
Čerpanie sociálneho fondu spolu		45 620	43 503
Konečný zostatok sociálneho fondu	114	35 238	22 079

h) Informácie o pôžičkách

Krátkodobé pôžičky od spoločností sú poskytované za trhových podmienok, pričom v prípade veriteľa CHIRANA, a.s. je úroková sadzba určovaná mesačne na základe aktuálnej referenčnej sadzby 1M Euribor a marže, za ktorú je poskytovaný kontokorentný úver spoločnosti CHIRANA, a.s. (od VUB,a.s.). Krátkodobé pôžičky uvádzame v hodnote zostatku istiny k 31.12.2024 v tabuľke č.1 a výšku záväzkov kumulovaných s celkovým úrokom uvádzame v tabuľke č.2 nižšie.

K 31.12.2024 boli poskytnuté pôžičky od materskej spoločnosti CHIRANA, a.s. vo výške 1.162.051,20 EUR a od Vasilija Šimka ako zábezpeka za pohľadávky spoločnosti OOO Chirana ASIA vo výške 300.000 EUR..

Tabuľka č.1

Krátkodobé pôžičky (istina)	Mena	Úrok p.a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v € k 31.12.2023	Suma istiny v € k 31.12.2024	zabezpečenie
Krátkodobá pôžička od CHIRANA, a.s.	EUR	*pohyb	2025	0	1 162 051	bez zabezpečenia
Krátkodobá pôžička od iných subjektov	EUR	*pohyb	2025	0	300 000	bez zabezpečenia
SPOLU				0	1 462 051	

Tabuľka č.2

Krátkodobé pôžičky (istina s úrokom)	Mena	Suma záväzku k 31.12.2023		Suma záväzku k 31.12.2024	
		celkom	z toho úrok	celkom	z toho úrok
Krátkodobá pôžička od CHIRANA, a.s.	EUR	0	0	0	0
Krátkodobá pôžička od iných subjektov	EUR	0	0	0	0
SPOLU		0	0	0	0

Pôžičky voči spriaznenej materskej spoločnosti CHIRANA, a.s. účtovná jednotka eviduje na účte 361 a sú vykázané na r.128 Súvahy, pričom ostatné pôžičky sú evidované na účte 379 a vykázané na r.135 Súvahy.

Účtovná jednotka k 31.12.2024 nevykazuje žiadne krátkodobé pôžičky od nebankových subjektov.

i) Informácie o významných položkách časového rozlíšenia na strane pasív

Názov položky	SUV č.r.	31.12.2023	31.12.2024
Výdavky budúcich období dlhodobé	142	-	-
Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:	144	691 402	390 356
- NFP z fondov EU - Projekt č. 313012AHY - Inovácia výrobného procesu		365 761	268 097
- NFP z fondov EU - Projekt č. 25110320072 - Výskum umelej ventilácie pľúc		150 987	0
- NFP z fondov EU - Projekt č. 313011ATG9 - Zefektívnenie ventilácie pľúc		174 654	122 258
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:	145	331 243	301 046
- NFP z fondov EU - Projekt č. 313012AHY - Inovácia výrobného procesu		97 663	97 663
- NFP z fondov EU - Projekt č. 25110320072 - Výskum umelej ventilácie pľúc		181 184	150 987
- NFP z fondov EU - Projekt č. 313011ATG9 - Zefektívnenie ventilácie pľúc		52 396	52 396
Výdavky budúcich období dlhodobé		6 481	0
-časové rozlíšenie bankových úrokov		6 481	0
SPOLU	141	1 029 126	691 402

Z položiek časového rozlíšenia spoločnosť v bežnom účtovnom období tvorila aj rozpúšťala časovo rozlíšený výnos k zmluvne schválenému nenávratnému finančnému príspevku zo štrukturálnych fondov na refundáciu obstarávacích nákladov k zrealizovanému projektu výskumu a vývoja (Projekt č. 25110320072, kód výzvy KaHR-13SP-1201/0072/07). Časovo rozlíšený výnos je pomerne rozpúšťaný k pokrývaniu ekonomických úžitkov z tejto aktivovanej úlohy. Intenzita pomoci v rámci tohto projektu bola vo výške 47,89% oprávnených výdavkov.

Obdobným spôsobom spoločnosť pomerne rozpúšťa aj rozlíšený výnos Projektu č. 313012AHY2 (Inovácia výrobného procesu CHIRANA Medical, a.s., kód výzvy OPVaI-MH/DP/2018/1.2.2-21), prostredníctvom ktorého nadobudla do majetku výrobné zariadenia – inteligentné technológie. Výnos z tohto projektu je rozpúšťaný súvzťažne k účtovným odpisom nadobudnutých výrobných zariadení. Intenzita pomoci v rámci tohto projektu bola vo výške 35% oprávnených výdavkov.

Projekt č. 313011ATG9 (Výskum a vývoj systému zefektívnenia ventilácie pacientov s COVID-19 alebo s iným nehomogénnym poškodením pľúc, kód výzvy OPII-VA/DP/2020/9.4-01), bol k 31.12.2023 ukončený. Hodnota kumulovaných nákladov v r.2023 na realizáciu tohto projektu bola vo výške 327.477 EUR. Účtovná jednotka tieto náklady aktivovala do nehmotného majetku a následne rozpúšťa časovo rozlíšený výnos. Intenzita pomoci v rámci tohto projektu bola vo výške 80% oprávnených výdavkov.

Čl. IV**Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú položky výkazu ziskov a strát****(1) Doplnujúce informácie k položkám výnosov a nákladov**

a) **Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých typov výrobkov a služieb účtovnej jednotky a hlavných oblastí odbytu** (tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty, sú tiež znížené o zľavy a zrážky - rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod. - bez ohľadu na to, či mal zákazník vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu).

Tržby za vlastné výkony a tovar	tuzemsko		zahranie		spolu	
	2023	2024	2023	2024	2023	2024
	v eur	v eur	v eur	v eur	v eur	v eur
Tržby za predaj tovaru	193 350	164 497	1 611 714	988 543	1 805 064	1 153 040
z toho stomatológia	23 418	44 556	240 860	83 811	264 278	128 368
dých.a.anestetick.techn	48 693	1 999	1 190 091	748 821	1 238 784	750 820
podniková predajňa	121 231	117 942	180 763	155 144	301 994	273 086
stomatol. technika + ostat.tovar	8	0	0	767	8	767
Tržby z predaja vlast. výrobkov a služieb	2 514 013	1 414 072	13 046 139	12 586 142	15 560 152	14 000 214
z toho tržby za vlastné výrobky	2 345 129	1 285 112	13 039 796	12 574 097	15 384 925	13 859 209
z toho stomatologická technika	1 002 083	1 043 658	6 512 465	4 745 498	7 514 548	5 789 157
dýchacia a anest.techn.	1 053 576		4 943 642	5 293 536	5 997 218	5 293 536
externá výroba	70 478	4 151	12 017	49 010	82 495	53 161
náhradné diely a komponenty	206 885	237 303	1 571 672	2 486 053	1 778 557	2 723 355
ostatné	12 107	0	0	0	12 107	0
tržby z predaja služieb	168 884	128 960	6 343	12 045	175 227	141 004
z toho výrobné výkony	86 737	52 167	6 343	10 135	93 080	62 302
ostatné (nájom.,ost.sl..)	82 147	76 793	0	1 910	82 147	78 702
SPOLU	2 707 363	1 578 569	14 657 853	13 574 684	17 365 216	15 153 253

b) Zmena stavu vnútroorganizačných zásob

Názov položky	SUV r.č.	Stav zásob k			Zmena stavu zásob		
		k 1.1.2023	k 31.12.2023	k 31.12.2024	k 31.12.2023	31.12.2024	
Nedokončená výroba	36	1 156 788	1 299 178	1 450 537	142 390	151 359	
Výrobky	37	433 938	643 394	417 668	209 456	-225 726	
Spolu		1 590 726	1 942 572	1 868 205	351 846	-74 367	
					Manká a škody	4 794	-324
					Iné	65 545	63 874
					Zmena stavu zásob VZaS č.r. 06	412 597	-10 169

Rozdiel medzi zmenou stavu zásob nedokončenej výroby a hotových výrobkov v rokoch 2023 a 2024 vznikol presunom zásob v skladovom hospodárstve priamo zo skladu obchodného tovaru na sklad nedokončenej výroby, resp. hotových výrobkov s cieľom jeho zušľachtania, kontroly, dokompletovania a následného predaja ako hotového výrobku spoločnosti bez súvzťažného účtovania na účtoch 611 a 613.

c) Položky výnosov pri aktivácii nákladov

Názov položky	VZaS č.r.	k	k
		31.12.2023	31.12.2024
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:	07	337 294	77 242
- Aktivácia zásob vlast.výroby		0	0
- Aktivácia vnútroorganizačných služieb		9 817	8 018
- Dlhod. nehm.majetok vytvorený vlastnou činnosťou		327 477	69 225

d) **Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti** (uvádzané len položky nad 10tis EUR)

Názov položky	VZaS č.r.	k 31.12.2023	k 31.12.2024
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	9	436 159	634 802
- Doprava výrobkov a tovaru		78 847	92 860
- Rozpúšťanie NFP zo štrukturálnych fondov EU k odpisom dlhodobého majetku		275 638	331 122
- Tržby z odpísaných pohľadávok			98 941
- Prefakturácia prev.nákladov Chirana,a.s.-kotoľňa + inžiniering			46 624
- Výnosy z NFP k realizovaným nákladom		53 581	8 516
- Inventúrne prebytky zásob		17 308	28 802
- Ostatné		10 785	27 937
Predaj dlhodobého majetku a zásob, z toho:	8	19 317	14 658
- Predaj majetku		58	0
- Predaj zásob		19 259	14 658

e) **Finančné výnosy a kurzové zisky**

Názov položky	VZaS č.r.	k 31.12.2023	k 31.12.2024
Finančné výnosy, z toho:	29	13 896	13 792
Kurzové zisky, z toho:	42	6 168	5 585
- kurzové rozdiely pri úhrade pohľadávok a záväzkov		6 018	5 519
- kurzové zisky z precenenia majetku a záväzkov k 31.12.		150	66
Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:		7 728	8 207
- úroky	41	7 728	8 207
- ostatné výnosy z finančnej činnosti	44	0	0

f) **Významné náklady za poskytnuté služby** (uvádzané len položky nad 10tis EUR)

Významné položky nad 10 tis. Eur	VZaS č.r.	k 31.12.2023	k 31.12.2024
Náklady za poskytnuté služby, z toho:		1 434 705	1 250 746
- nájomné za nebytové priestory		127 740	127 740
- nájomné za huteľný hmotný a nehmotný majetok		421 993	224 785
- poradenstvo a právne služby, preklady, expertízy, audit		89 702	85 419
- prepravné		87 212	131 683
- metrologia a kvalita, certifikácia a registrácia výrobkov		68 840	95 294
- výstavy, propagácia, marketing		132 046	102 095
- informačný systém		61 193	68 658
- telefóny		13 860	13 558
- upratovanie		35 640	39 240
- ostatné služby+náklady na opravnu najatého a drobného majetku		103 458	238 142
- propagácia, inzercia, prospekty		1 796	377
- služby požiarnej ochrany a bezpečnosti		16 546	19 800
- náklady na popredajný servis a inštalácie		180 651	15 104
- náklady na úlohy technického rozvoja		47 661	42 475
- náklady na zneškodňovanie odpadov, ekológia		16 870	16 452
- ostatné služby pod 10tis EUR/rok		29 497	29 925
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:		161 793	62 461
- opravy a udržiavanie		99 891	5 569
- cestovné		49 148	44 178
- reprezentačné		12 754	12 713
Náklady za poskytnuté služby spolu:	14	1 596 498	1 313 207

g) **Osobné náklady**

Názov položky	VZaS č.r.	k 31.12.2023	k 31.12.2024
Osobné náklady	15	5 909 307	4 944 239
Mzdové náklady z toho:	16	4 044 406	3 459 188
- ostatné náklady na závislú činnosť		3 550 381	3 041 521
- náhrady miezd		434 273	380 018
- dohody o prácach mimo prac.pomeru		59 752	37 649
Sociálne poistenie z toho:	18	1 495 045	1 281 435
- Náklady na zákonné sociálne zabezpečenie		1 456 100	1 245 831
- Náklady na ostatné sociálne zabezpečenie		38 945	35 604
Sociálne náklady-zákonné z toho:	19	369 856	203 616
- Náklady na stravovanie		99 556	99 170
- Tvorba sociálneho fondu z nákladov		35 424	30 344
- Náhrada príjmu pri dočasnej PN		20 898	26 675
- Príspevky na rekreácie zamestnancov		12 608	14 090
- Odchodné a odstupné pri skončení pracovného pomeru		183 788	20 456
- Ostatné		17 582	12 881

h) **Ostatné významné náklady z hospodárskej činnosti (uvádzané len položky nad 10tis EUR)**

Názov položky	VZaS č.r.	k 31.12.2023	k 31.12.2024
Ostatné náklady na hospodársku činnosť, z toho:	26	171 032	57 633
- manká a škody		9 747	5 571
- poplatky súv.s údrž.ochr.zn., patentov		19 916	19 916
- poistenie majetku		8 083	9 065
- náklady na ZZO OZ KOVO		6 462	6 602
- prefakturácia stravného		0	15 331
- odpis nevyožiteľnej pohľadávky		116 005	0
- ostatné		10 819	1 148

i) **Finančné náklady a kurzové straty**

Názov položky	VZaS č.r.	k 31.12.2023	k 31.12.2024
Náklady na finančnú činnosť, z toho:	45	68 376	156 195
Nákladové úroky, z toho:	49	46 510	139 214
- nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky	50	11 576	28 268
- ostatné nákladové úroky	51	34 934	110 947
Kurzové straty, z toho:	52	13 687	10 099
- kurzové straty pri úhrade pohľadávok a záväzkov		13 519	10 076
- kurzové straty pri precenení majetku a záväzkov k 31.12.		168	23
Ostatné náklady na finančnú činnosť, z toho:	54	8 179	6 883
- poplatky za vedenie bankových účtov		794	940
- ostatné bankové poplatky		7 385	5 943

(2) Výnosy a náklady spoločnosti v bežnom období v jednotlivých položkách nevykazovali výnimočný rozsah a výskyt vzhľadom na historické hodnoty a ich rozsah a výskyt.

(3) **Náklady voči audítorskej spoločnosti**

Názov položky	k 31.12.2023	k 31.12.2024
Náklady voči audítorovi a audítorskej spoločnosti:	8 820	8 820
- náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	8 820	8 820
- súvisiace audítorské služby	0	0

Čl. V

Informácie o iných aktívach a iných pasívach

(1) Informácie k iným aktívam a iným pasívam

- a) Podmienený majetok ako budúce práva a povinnosti spoločnosti, ktoré sa nevykazujú v súvahe, z dodania alebo prevzatia výrobkov alebo služieb, zo zmluvy o kúpe prenajatej veci, z nájomných zmlúv, servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práv a povinností z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov, z privatizácie a podobne nie sú známe.
- b) Spoločnosť ručí za záväzky spoločnosti CHIRANA, a.s., Nám. Dr. A. Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá, IČO: 35 838 701, a to za záväzky :
- z čerpaného kontokorentného úveru voči VUB, a.s. v hodnote aktuálneho zostatku súčasných a budúcich záväzkov formou **ručiteľských listín a zmluvou o zriadení záložného práva** na nehnuteľný majetok. Ako najvyššia hodnota istiny, do ktorej sa zabezpečená pohľadávka zabezpečila, sa určila hodnota 6.000.000 EUR. K 31.12.2023 u veriteľa CHIRANA, a.s. predstavovala suma čerpania úveru od VÚB, a.s. hodnotu 0,- EUR.
 - Okrem uvedeného ručenia voči VÚB, a.s. spoločnosť uzavrela zmluvu o záložnom práve k hnutel'ným veciam s Ministerstvom hospodárstva SR (CNC BUMOTEC) vo výške zaistenej istiny pohľadávky 585.862,90€.
 - Spoločnosť okrem ručenia formou ručiteľskej listiny má na uvedené záväzky materskej spoločnosti CHIRANA, a.s. voči VÚB, a.s. zriadené záložného právo na svoj nehnuteľný majetok, a to nasledovne:

Druh majetku	Inv. číslo	Parcela reg.č.	Výmer a (m2)	Spoluvt. podiel	Účtovná hodnota v EUR
Zastavané plochy a nádvorcia	2000219	1181/4	50	1/1	50
Zastavané plochy a nádvorcia	2000220	1181/5	268	1/1	315
Zastavané plochy a nádvorcia	2000200	1188/94	1310	1/1	550
Hala zdrav.techni.-časť na prev.obr.cent.	2000221	1181/4		1/1	21 000
Hala lek.elekt.-časť prev.CNC sústr.	2000222	1181/5		1/1	38 000
Hala pre skladovanie	2000201	1188/94		1/1	789 450
SPOLU v EUR k 31.12.2024					849 365

- (2) Spoločnosti nie sú okrem ručenia za spoločnosť CHIRANA, a.s. a Ministerstvo hospodárstva SR známe žiadne budúce možné záväzky nevykázané v súvahe vyplývajúce napr. zo súdnych rozhodnutí (k 31.12.2024 spoločnosť nie je v súdnom konaní s tretími stranami) alebo z porušenia všeobecne záväzných právnych predpisov.

(3) Významné položky vedené na podsúvahových účtoch

Posúvahové účty - prenajatý majetok	k 31.12.2023	k 31.12.2024
Prenajatý majetok z toho :	6 066 855	6 056 258
Nájom dlhod.hnuteľ.majetku od spol.CHIRANA,s.s.	3 947 317	3 968 395
Nájom nehnuteľ.majetku od spol.CHIRANA,s.s.	1 121 772	1 092 045
Licencia na použ.ochrann.známok od spol. Chirana, a.s.	995 818	995 818
Nájom dlhod.hnuteľ.majetku od iných spoločností	1 948	0
Posúvahové účty - podmienené záväzky	k 31.12.2023	k 31.12.2024
Zo všeobecne záväzných právnych predpisov	--	--
Z ručenia za :	1 435 228	1 435 228
VUB-ruč.listiny- úver.CHIRANA,a.s.	0	0
VUB-ruč.listiny- úver.CHIRANA,a.s.-záložné právo k HIM	849 365	849 365
VUB-ruč.listiny- Min.hospodárstva-záložné právo k HIM	585 863	585 863
VUB-ruč.listiny- úver.IPM CHIRANA, j.s.a.-ručiteľská zml.	0	0
Posúvahové účty - nepremiľčané odpísané pohľadávky	k 31.12.2023	k 31.12.2024
BELOMOSS	116 005	17 064

Čl. VI**Udalosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka**

V uplynulom období najzásadnejšie na spoločnosť negatívne vplyva neúmerne vysoký rast nákladov vplyvom inflácie na Slovensku a v priestore Európskej únie, čo sa odzrkadlilo najmä v náraste cien vstupov a osobných nákladov. Ďalšie zvyšovanie cien však nebude možné nakoľko na všetkých trhoch (najmä v EÚ) prebieha významná recesia v oblasti predaja a masívny nástup čínskej konkurencie tlačí ceny výrobkov skôr smerom nadol.

Konflikt na Ukrajine a z toho vyplývajúce reštrikcie voči Rusku, ktoré je významným realizačným teritóriom našich výrobkov, negatívne ovplyvňuje predaj v oblasti dýchacej a anestetickéj techniky. Vplyvom uvedených negatívne pôsobiacich faktorov externého prostredia očakávame pokles tržieb z predaja výrobkov na trhu Ruska. Prípadný pokles týchto tržieb bude spoločnosť nútená kompenzovať hľadaním a prienikom na nové trhy, čo pri aktuálnych nákladoch a cenách spoločnosti bude veľmi náročné.

Pretože krízová situácia v externom prostredí (inflácia a vysoké ceny, recesia realizačných trhov, vojna na Ukrajine, hrozba finančnej krízy) sa neustále mení a vyvíja, vedenie účtovnej jednotky v súčasnosti nedokáže poskytnúť presné kvantitatívne odhady potenciálneho vplyvu súčasnej situácie na budúročné hospodárenie účtovnej jednotky. Akýkoľvek negatívny vplyv resp. straty zahrnie účtovná jednotka do účtovníctva účtovnej závierky roku 2025.

Čl. VII**Informácie o transakciách so spriaznenými osobami, o príjmoch a výhodách členov štatutárnych orgánov****(1) Informácie o transakciách so spriaznenými osobami**

Spoločnosť v bežnom období uskutočnila s osobami, ktoré sa považovali za spriaznené tieto transakcie:

- 1) - so subjektom **CHIRANA, a.s.**, ako materskou spoločnosťou ktorá je k 31.12.2024 100% akcionárom spoločnosti sa v účtovnom období r. 2024 uskutočňovali nasledovné obchodné transakcie:

Obchodné transakcie s materskou účtovnou jednotkou	stav k 31.12.2023		stav k 31.12.2024	
	Náklady	Výnosy	Náklady	Výnosy
- prenájom nehnuteľností – nájomné (518.550)/(602.163)	127 740	21 080	127 740	21 080
- prenájom hnutel'neho majetku - nájomné (518.132)	413 765	0	213 096	0
- prenájom kotolne + inžiniering k plynovodu (648.190)	0	0	0	46 624
- pôžičky – úroky (562.090)	11 350	0	27 439	0
- licenčné zmluvy – licenčné poplatky (548.100)	19 916	0	19 916	0
- ekonomické služby (518.360)/(602,181 + 602.201)	0	30 342	0	30 342
- obch. trans.-nákup a predaj dlhodobého majetku (641.010)	--	0	--	0
- obch. trans.-nákup a predaj zásob, výrobkov (601,604)	--	0	--	0
Obchodné transakcie spolu:	572 771	51 422	388 190	98 046

- 2) - so zamestnancami účtovnej jednotky – účtovná jednotka vo výnimočných prípadoch poskytuje zamestnanecké pôžičky, celková suma úrokových výnosov z pôžičiek za rok 2024 dosiahla sumu 2.704,64 EUR.

Transakcie so spriaznenými osobami sú oceňované obvyklými cenami v zmysle internej smernice o transferovom oceňovaní. V prípade zamestnaneckých pôžičiek účtovná jednotka zohľadňuje sadzbu úrokového výnosu so sadzbou na bankovom trhu. V prípade poskytnutia nižšej úrokovej miery účtovná jednotka rozdiel v úrokoch zamestnancom zdaňuje.

(2) Informácie o príjmoch a výhodách členov štatutárnych orgánov

- a) Za funkciu člena predstavenstva a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nepoberá** odmenu či peňažnú alebo nepeňažnú. Pôžičky, peňažné alebo nepeňažné výhody a plnenia neboli žiadnemu z členov predstavenstva ani dozornej rady v priebehu roka 2022 poskytnuté.
- b) Za funkciu člena predstavenstva a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nepoberá** záruky ani iné zabezpečenia.
- c) Za funkciu člena predstavenstva a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nemal poskytnutú** pôžičku, peňažnú alebo nepeňažnú výhodu alebo plnenie.
- d) Za funkciu člena predstavenstva a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nepoužil** finančné prostriedky ani iné plnenia, ktoré sa vyúčtovávajú.

Čl. VIII**Prehľad o pohybe vlastného imania**

Pohyb vlastného imania	SUV č.r.	Stav VI 31.12.2023	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav VI k 31.12.2024
Základné imanie	81	664 000				664 000
Zákonný rezervný fond	87	132 800				132 800
Fondy zo zisku	90	0				0
Výsledok hospodárenia za minulé roky	97	9 935 134			884 313	10 819 447
Výsledok hospodárenia za účtové obdobie	100	884 313	322 932		-884 313	322 931
Vlastné imanie spolu:	80	11 616 247	322 932	0	0	11 939 178

Čl. IX Prehľad peňažných tokov

Ozn.	Názov položky	Skutočnosť v EUR	
		Bežné účt. obd. (k 31.12.2023)	Bežné účt. obd. (k 31.12.2024)
Z/S	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	995 307	361 127
A.1.	Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (súčet A. 1. 1. až A. 1. 13.)	384 844	646 275
A.1.1	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (+)	845 316	969 352
A.1.4	Zmena stavu dlhodobých rezerv (+/-)	3 942	-38 410
A.1.5	Zmena stavu opravných položiek (+/-)	-96 008	6 399
A.1.6	Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov (+/-)	-445 018	-416 998
A.1.7	Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov (-)		
A.1.8	Úroky účtované do nákladov (+)	46 511	139 214
A.1.9	Úroky účtované do výnosov (-)	-7 728	-8 207
A.1.11	Kurzová strata vyčíslená k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+)	28	349
A.1.12	Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent (+/-)	-58	0
A.1.13	Ostatné položky nepeňažného charakteru, ktoré ovplyvňujú výsledok hospodárenia z bežnej činnosti, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-)	37 859	-5 424
A.2.	Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu, ktorým sa rozumie rozdiel medzi obežným majetkom a krátkodobými záväzkami s výnimkou položiek obežného majetku, ktoré sú súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov, na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti (súčet A. 2. 1. až A. 2. 4.)	-1 526 649	-446 329
A.2.1	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti (-/+)	726 350	-3 190 218
A.2.2	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-)	-1 209 879,0	1 336 584,0
A.2.3	Zmena stavu zásob (-/+)	-1 043 120	1 407 305
A.2.4	Zmena stavu krátkodobého finančného majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (-/+)	0	0
A*	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-), (súčet Z/S + A1 + A 2)	-146 498	561 073
A.3.	Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností (+)	7 728	8 207
A.4.	Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností (-)	-46 511	-139 214
A**	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti (+/-), (súčet A1. až A. 6.)	-1 180 588	68 939
A.7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností alebo finančných činností (-/+)	-126 092	-32 771
A***	Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti (súčet A1. až A. 9.)	-1 306 680	36 169
B.1.	Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (-)	-327 476	-69 225
B.2.	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku (-)	-1 146 545	-444 451
B.5.	Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku (+)	58	0
B***	Čisté peňažné toky z investičnej činnosti (súčet B. 1. až B. 20.)	-1 474 021	-513 676
C.2.3	Príjmy z úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti (+)	1 889 622	974 489
C.2.4	Výdavky na splácanie úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti (-)	-797 065	-767 401
C.	Čisté peňažné toky z finančnej činnosti (súčet C. 1. až C. 9.)	1 092 557	207 088
D.	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov (+/-)(súčet A + B + C)	-1 688 144	-270 419
E	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia (+/-)	1 147 259	454 394
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	454 422	545 102
G.	Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	-28	-349
H.	Zostatok peňaž. prostriedkov a peňaž. ekvivalentov na konci účtovného obdobia, upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	454 394	544 753

Vypracoval: Ing. Daniela Chnupová

Schválil: Ing. Oskar Baranovič

Podpis štatutárneho orgánu:

Ing. Ján Brkal, MBA, predseda predstavenstva

V Starej Turej, 20.03.2025

Ján Gavorník, člen predstavenstva



Výročná správa spoločnosti

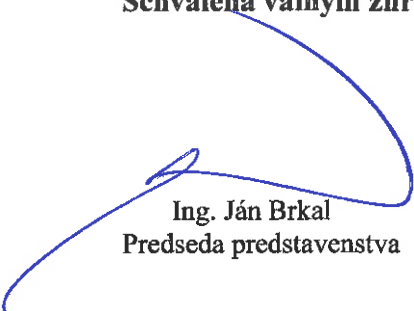
CHIRANA Medical, a. s.


IČO 36 322 300

**so sídlom Námestie Dr. Alberta Schweitzera 194,
916 01 Stará Turá**

za rok 2024

Schválená valným zhromaždením akcionárov dňa:


Ing. Ján Brkal
Predseda predstavenstva


Ján Gavorník
Člen predstavenstva

Obsah

- A. Všeobecné údaje a základné informácie o spoločnosti**
- B. Informácie o akcionároch, členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov spoločnosti**
- C. Výroba, kvalita, vývoj**
- D. Predaj**
- E. Zamestnanci**
- F. Environmentálna politika a vzťah spoločnosti k životnému prostrediu**
- G. Ciele a prognózy vývoja spoločnosti**
- H. Finančná analýza spoločnosti**
- I. Údaje z výkazov účtovnej závierky (v skrátenej forme)**
- J. Správa dozornej rady k ročnej účtovnej závierke**
- K. Prehlásenia voči akcionárom a externým subjektom**
- L. Informácie o valnom zhromaždení akcionárov**
- M. Dôležité udalosti po skončení účtovného obdobia do zostavenia výročnej správy**
- N. Kontaktné údaje**

Prílohy Výročnej správy za rok 2024:

- Účtovná závierka za rok 2024 k 31.12.2024,
- Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2024,
- Správa audítora.

A. Všeobecné údaje a základné informácie o spoločnosti

Obchodné meno: **CHIRANA Medical, a. s.**
Sídlo spoločnosti: **Nám. Dr. A. Schweitzera 194
P. O. BOX 57
916 01 Stará Turá**
IČO: **36 322 300**



Spoločnosť CHIRANA Medical, a. s. (ďalej len „spoločnosť“) bola založená rozhodnutím zakladateľa, zakladateľskou listinou zo dňa 17. 12. 2001 (notárska zápisnica N848/01, NZ 810/01 zo dňa 17. 12. 2001) jednorázovo a prijatím stanov podľa § 172 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník. Spoločnosť vznikla dňa 31.1.2002, zápisom do Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne, oddiel: Sa, vložka číslo: 10282/R.

Akciová spoločnosť je súkromnou akciovou spoločnosťou so základným imanom 664 000 €.

Opis hospodárskej činnosti spoločnosti:

- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi – maloobchod v rozsahu voľnej živnosti
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti – veľkoobchod v rozsahu voľnej živnosti
- sprostredkovanie obchodu, služieb a výroby v rozsahu voľnej živnosti
- reklamné činnosti, propagácia
- konzultačná a poradenská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
- prenájom strojov a prístrojov
- vývoj, výroba a servis výrobkov zdravotníckej techniky
- zámočníctvo - výroba
- zvaračské práce
- kovoobrábanie
- galvanizácia
- bezpečnostnotechnické služby
- výchova a vzdelávanie v oblasti ochrany práce
- technik požiarnej ochrany
- výskum a vývoj v oblasti zdravotníckej techniky



Účtovná jednotka nemá v zahraničí organizačnú zložku.

Spoločnosť patrí od roku 2016 do Skupiny Chirana Holding.

Materskou spoločnosťou je spoločnosť Chirana, a.s.

**Členovia Skupiny Chirana Holding v roku 2024 :**

- CHIRANA, a.s.



- CHIRANA Medical, a. s.



- Chirana Asia, Taškent



B. Informácie o akcionároch, členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov spoločnosti

a) Predstavenstvo: Ing. Ján Brkal – predseda
Ing. Mirko Němý – člen
Ján Gavorník – člen

b) Dozorná rada: Ing. Miroslav Truhlík
Ing. Martin Závodný
Miloš Hlubocký



*predseda predstavenstva
Ing. Ján Brkal*

Štruktúra akcionárov spoločnosti k 31. 12. 2024

Akcionár:	CHIRANA, a.s.
Percentuálny podiel na základnom imaní:	100%
Podiel na hlasovacích právach:	100%

Spoločnosť **CHIRANA, a.s.** sa od februára 2016 stala **vlastníkom 100% akcií** spoločnosti Chirana Medical, a.s. v menovitej hodnote 664 000 EUR. Spoločnosť CHIRANA, a.s. sa tak od r.2016 stala materskou spoločnosťou spoločnosti Chirana Medical, a.s. a vedúcou organizačnou jednotkou Skupiny CHIRANA Holding.

Základné imanie spoločnosti k 31. 12. 2024 je vo výške **664 000 €** a je rozdelené na 200 akcií na meno v listinnej podobe. Akcie spoločnosti nie sú verejne obchodovateľné. Menovitá hodnota jednej akcie je **3 320 €**. S akciou na meno v listinnej podobe je spojené hlasovacie právo v plnom rozsahu.

Za rok 2024 nezostavovala nová materská spoločnosť CHIRANA, a.s. za konsolidovanú skupinu podnikov konsolidovanú účtovnú závierku podľa medzinárodných účtovných štandardov, nakoľko jej táto povinnosť nevznikla v zmysle § 22, zákona č. 431/2002 Z.z.. Rovnako ani za účtovné obdobie r.2024 **nevzniká povinnosť zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky**, nakoľko neboli naplnené podmienky v zmysle §22, zákona č. 431/2002 Z.z..

C. Výroba, kvalita, vývoj

Šírka sortimentu spoločnosti je v porovnaní s inými konkurentmi nadpriemerná, keďže spoločnosť súčasne vyrába kompletnú radu stomatologických súprav a kresiel, radu výrobkov dentálneho náradia a navyše i výrobky sortimentu dýchacej a anestetickéj techniky.



V r.2024 spoločnosť úspešne finalizovala vývoj novej generácie dýchacích prístrojov s názvom **Chirana AURA**. V novom dýchacom prístroji sa nášmu teamu podarilo integrovať nové unikátne funkcionality ako: riadená expiračná podpora dýchania s možnosťou limitácie a skrátenia expíria pre pacientov s obštrukčným ochorením pľúc a ochorením COVID-19, integrovaná hygiena dýchacích ciest formou systému „umelého kašľa“ zabudovaného priamo do dýchacieho prístroja s možnosťou laváže a hygieny dýchacích ciest s cieľom čo najefektívnejšej ventilácie pacientov vrátane pacientov s ochorením COVID-19, optimálna personalizovaná ventilácia vďaka systému neinvazívnej identifikácie nehomogenity poškodenia pľúc s možnosťou okamžitej optimalizácie ventilácie presne podľa potrieb konkrétneho pacienta s vážnym poškodením pľúc, režim urgentnej, bezpečnej, automaticky riadenej pľúcnej ventilácie pre bezpečné a okamžité nasadenie pľúcneho ventilátora na pacienta v urgentných resp.pandemických, krízových situáciách i menej kvalifikovanou obsluhou, EASY screen, optimalizované a efektívne intuitívne

užívateľské rozhranie na ovládanie zložitých a sofistikovaných funkcií ventilátora vrátane prehľadnej prezentácie meraných i monitorovaných parametrov pre možnosť expertnej obsluhy prístroja i bežným užívateľom a mnohé ďalšie.

Výrobný program spoločnosti je každoročne aktualizovaný a priebežne dopĺňaný o nové prevedenia a výrobky. Okrem bežných inovácií, ktoré spoločnosť pružne realizuje na základe konkrétnych požiadaviek zákazníkov, patrí k cieľom spoločnosti komplexne inovovať svoje výrobkové rady. Napĺňanie tohto cieľa je však spojené s rozsiahlymi investičnými nákladmi, ale na druhej strane umožňuje garantovať zákazníkovi neustálu aktuálnosť ponuky zodpovedajúcu všetkým požiadavkám trhu, najnovším technologickým možnostiam i požiadavkám platných legislatívnych noriem.

V roku 2024 spoločnosť úspešne zrealizovala spustenie nových technológií vo výrobe v celkovom objeme 1,1mil.EUR. Jednalo sa predovšetkým o pokročilé CNC obrábacie centrum Bumotec a špecializovanú technológiu drôtového vrezávania od spoločnosti Penta. Nové technológie prispievajú k zvýšeniu presnosti, kvality a výrobných produktivity. Okrem uvedených výrobných technológií spoločnosť tiež v r.2024 investovala 0,3mil.EUR do vybudovania novej kotolne v rámci realizovaného projektu energetickej nezávislosti od súčasného monopolného dodávateľa energií v areáli Chirana Stará Turá.



Kvalita

Systém manažérstva kvality (SMK) sa rozvíja dlhodobo a kontinuuálne a je založený na ISO štandardoch, ktoré sú procesne a zákaznícky orientované. Spoločnosť v posledných rokoch úspešne napredovala v napĺňaní cieľov v oblasti kvality, čoho dôkazom je nárast samotného objemu výroby a predaja produktov spoločnosti, ktoré boli akceptované aj v náročných trhovách teritóriách ako Nemecko, Francúzsko, Holandsko, Belgicko, Španielsko, Južná Kórea, Japonsko, Mexiko i Kanada. Dodržiavanie ISO štandardov v celom výrobnom procese je periodicky kontrolované vo forme interných a externých auditov. Externé audity sú vykonávané priamo zákazníkmi a tiež akreditovanou audítorskou autoritou 3EC a inými štátnymi autoritami. Spoločnosť je certifikovaná podľa štandardov ISO 13485:2016 a je tiež od r. 2002 vlastníkom certifikátu zhody – CE značka v zmysle smernice EÚ MDD/93/42/EEC. Aktuálne spoločnosť aktívne pracuje na transformovaní svojho systému kvality podľa najnovších MDR štandardov.

Už viac ako 10 rokov má naša spoločnosť vybudovaný systém manažmentu kvality podľa kanadských požiadaviek MDSAP, vďaka ktorému môžeme pôsobiť na náročnom trhu Kanady. Certifikačnú podľa štandardov MDSAP pravidelne obhajujeme u nemeckej akreditačnej spoločnosti DQS.

Vývoj

Spoločnosť dlhodobo historicky uskutočňuje vlastnú vývojovú činnosť. V roku 2024 došlo k poklesu nákladov na vývoj, a to predovšetkým z dôvodu ukončenia rozsiahleho projektu výskumu a vývoja s názvom " Výskum a vývoj systému zefektívnenia ventilácie pacientov s COVID19 alebo iným nehomogénnym poškodením pľúc", kód 313011ATG9, ktorý bol spolufinancovaný EÚ a realizoval sa od 04/2021 do 05/2023. Výskum a vývoj v období r.2024 bol financovaný už výlučne z vlastných zdrojov spoločnosti.



Rok	2024	2023
náklady na výskum a vývoj	769 093	799 527
náklady na vývoj, aktivované a zaradené	69 225	327 477
Náklady na vývoj - z toho:		
- 01 - 5 - 001 Nová generácia zubných súprav	70 509	214 084
- 01 - 1 - 068 Nový anestetický prístroj	52 764	102 642
- 01 - 3 - 083 Inovácia ventilátora AURA V	69 724	104 033
Spolu v EUR:	1 031 315	1 547 763

Náklady na vývoj tvoria priame náklady strediska vývoja dentálu a vývoja dýchacej i anestetickkej techniky. Sú evidované podľa jednotlivých vývojových úloh, schválených v pláne technického rozvoja. Rozhodujúcu časť týchto nákladov predstavujú vyplatené mzdy a odvody vývojových pracovníkov.

V rámci vývoja spoločnosti sú rozpracované 3 kľúčové vývojové úlohy uvedené v tabuľke vyššie – Nová generácia zubných súprav, Nový anestetický prístroj a Inovácia servoventilátora AURA. Úloha Inovácia servoventilátora AURA bola úspešne dokončená k 31.12.2024, pričom dokončenie zvyšných rozpracovaných vývojových úloh sa očakáva v období roka 2025.

D. Predaj



Spoločnosť CHIRANA Medical, a.s. dosiahla v roku 2024 tržby v celkovom objeme 15,1 mil. €. Pokles tržieb o -11,24% v r.2024 bol spôsobený postupným ochladzovaním dopytu na realizačných trhoch. Dosiagnuté tržby za rok 2024 však napriek uvedenému poklesu dosahujú nadpriemernú hodnotu (dlhodobý priemer tržieb spoločnosti predstavuje hodnotu 14,5mil.€). Na objem realizovaných tržieb negatívne vplývala recesia trhov, ktorá vypukla už v roku 2023 a v priebehu roku 2024, najmä v 2.polroku postupne naberala na dynamike. Spoločnosť tak počas celého roka disponovala i voľnými kapacitami vo výrobe.

Spoločnosť CHIRANA Medical, a.s. prechádza náročným obdobím, ktoré je spôsobené najmä externými negatívne pôsobiacimi faktormi, ktoré nezmizli ani po odznení pandémie ochorenia COVID-19 a skôr je možné identifikovať ich

akceleráciu z pohľadu súčasnosti i blízkej budúcnosti. Jedná sa najmä o politické reštrikcie EÚ vo vzťahu k Rusku, globálna finančná kríza, inflácia v EÚ, vojnová situácia na Ukrajine, všeobecná volatilita mien, vysoké úrokové sadzby, všeobecný nedostatok zdrojov na investície, všeobecný tlak na ceny a vyššie marže obchodných štruktúr a nemožnosť zvyšovať ceny na výstupe rovnakým tempom ako má nárast cien vstupov. V rokoch 2021-2023 spoločnosť čelila asi najväčšiemu tlaku a dynamike rastu cien vstupov vo svojej histórii. Naposledy sa niečo podobné dialo v r.2007, kedy boli neúmerne trendy nezdravého nárastu cien vstupov eliminované následnou globálnou ekonomickou krízou. I keď sa zatiaľ nehovorí o finančnej kríze, je bohužiaľ badať všeobecný pokles záujmu na trhoch, kde sa predáva stále menej výrobkov a za nižšie ceny.

E. Zamestnanci

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	k 31. 12. 2023	k 31. 12. 2024
	223	207
z toho vedúci pracovníci	15	15
Priemerná mzda	1 525 €	1 385 €

Celkový prepočítaný stav zamestnancov k 31.12.2024 dosiahol 207 zamestnancov, čo je pokles oproti predchádzajúcemu roku (k 31.12.2023 bol stav zamestnancov 223). Pri aktuálnom stave zamestnancov spoločnosť pociťuje najmä problematickú zastupiteľnosť i kapacitnú nepriechodnosť vybraných pracovísk. Preto ďalšie znižovanie počtu zamestnancov už nie je možné pokiaľ spoločnosť nepristúpi k outsourcingu vybraných činností alebo k zásadným zmenám štruktúry výrobného portfólia a samotnej konštrukcie výrobkov. Z hľadiska budúcnosti spoločnosť nezvýši počet pracovníkov nad hranicu 250.

Osobné náklady sú po spotrebe materiálovej náročnosti druhá najväčšia nákladová oblasť, pričom sa neočakáva ich pokles z hľadiska budúcnosti z dôvodu abnormálnych tlakov na rast priemernej mzdy vplyvom externého prostredia a politiky vlády SR a najmä prebiehajúcej vysokej inflácie. V roku 2024 sa produktivita práce počítaná z tržieb znížila o +13% oproti roku 2023. Produktivita práce z tržieb dosiahla hodnotu 72tis.€ (v r.2020 to bolo 104tis.€, v r.2021 to bolo 71tis.€, v r.2022 to bolo 75tis.€, v r.2023 to bolo 82tis. €). Osobné náklady spoločnosť čerpala vo výške 4,94mil.€.

Sociálny program

Starostlivosti o zamestnancov sa venuje trvalá pozornosť, pričom spoločnosť vynakladá nielen povinné prostriedky, ale používa i prostriedky zo zisku spoločnosti na sociálne služby v prospech zamestnancov (podnikové výlety, kultúrne podujatia, podpora zdravia zamestnancov a pod.).

Kvalitu sociálneho programu však nemožno samozrejme hodnotiť len podľa vynaložených prostriedkov, ale hlavne kvalitou služieb a pestrosťou aktivít. Spoločnosť doplnila sociálny program i o systém zamestnaneckých pôžičiek, ktorého prioritou je smerovanie najmä do rekonštrukcie bývania zamestnancov a na nákup osobných automobilov, ktoré zamestnanci používajú i na služobné účely.

F. Enviromentálna politika a vzťah spoločnosti k životnému prostrediu

Spoločnosť v súlade so stratégiou Skupiny Chirana Holding venuje významnú pozornosť svojmu vzťahu a vplyvu na okolité prostredie a najmä životné prostredie. Vo vzťahu k prostrediu v rámci regiónu Stará Turá sa snaží najmä vytvárať podmienky pre vznik pracovných príležitostí v tejto lokalite v rámci svojej výroby a starostlivosťou o svojich zamestnancov následne prispievať k trvalému zlepšovaniu a rastu životnej úrovne. Napriek skutočnosti, že prevádzka spoločnosti CHIRANA Medical, a.s. má zanedbateľný negatívny vplyv na životné prostredie, spoločnosť vďaka investíciám v posledných rokoch realizovanými materskou spoločnosťou eliminovala úplne možnosti svojho negatívneho vplyvu na životné prostredie. Tento cieľ sa podarilo realizovať formou investície do nového ekologického zariadenia v oblasti vákuového odmasťovania na báze modifikovaných alkoholov namiesto trichlóru, resp. odsávania s uhlíkovými filtrami vrátane rekuperácie.

Za posledné 2 roky spoločnosť investovala do nových technológií prostriedky vo výške 2,5mil. €. Všetky nové technológie majú výrazne lepší dopad na životné prostredie ako staršie zariadenia. Okrem iného bola obstaraná aj nová iTechnológia pre lakovanie dielov KBF-FSMB s nulovým enviromentálnym dopadom procesu lakovania od spol. Galatek. Táto nová lakovacia linka obsahuje účinný filter zachytenia prebytočnej farby a jej vyzrážania do vodného roztoku, čím sa takto zachytená farba nedostáva do odsávania alebo

odpadovej vody. Realizovanými investíciami je eliminovaný potenciálny negatívny dopad prevádzky spoločnosti na životné prostredie na minimum.

Z hľadiska vyrábaných výrobkov zhmotňujeme svoju zodpovednosť voči životnému prostrediu tak, že všetky nami vyrábané výrobky sú dizajnované s ohľadom na ich dlhodobú životnosť, kvalitu, bezúdržbovosť a minimalizáciu nákladov na servis.

Spoločnosť SEWA udelila spoločnosti CHIRANA Medical, a.s. ZELENÝ CERTIFIKÁT za zabezpečenie ekologickej recyklácie a spracovanie elektroodpadu v roku 2024.



G. Ciele a prognózy vývoja spoločnosti

Ciele a zámery pre nasledujúce roky sú v podstate pokračovaním už stanovených cieľov z minulých období, pričom tieto možno zhrnúť nasledovne:

- Stabilizovať a potenciálne zvýšiť tržobný podiel spoločnosti na tradičných trhoch, ale predovšetkým diverzifikovať predaj postupným prienikom na nové perspektívne trhy.
- Opatreniami v prevádzke spoločnosti sledovať vrcholový cieľ Skupiny CHIRANA – maximalizácia podielu pridanej hodnoty na tržbách
- Zabezpečiť odhaľovanie a využívanie vnútorných rezerv spoločnosti s cieľom zvyšovať vlastnú prevádzkovú efektívnosť a produktivitu práce.
- Prezentať externému prostrediu otvorenú spoločnosť s dobrým imidžom, a to najmä z hľadiska poskytovania dôležitých informácií o spoločnosti a pozitívneho prístupu k spolupráci s každým partnerom spoločnosti.
- Investíciami do nových technológií zvýšiť vlastnú produktivitu práce a rovnako zlepšiť i funkčné parametre a kvalitu výrobkov
- Všetky uvedené ciele a zámery spojiť do neustáleho zlepšovania postavenia značky „CHIRANA“, ktorej spoločnosť zaisťuje ochranu vo forme udržania a ďalšieho rozvoja všetkých ochranných známk „CHIRANA“ a zamedzí prípadnému zneužívaniu a protiprávnemu používaniu tejto značky inými subjektmi

H. Finančná analýza spoločnosti

Spoločnosť CHIRANA Medical, a.s. v r.2024 dosiahla stabilizované hospodárske výsledky, pričom v porovnaní s predchádzajúcim rokom došlo k miernemu poklesu predaja a tržieb, čo spôsobilo nižšiu tvorbu hospodárskeho výsledku (zisku) a nižšiu tvorbu prevádzkového cash-flow ako v r.2023.

Zásoby spoločnosti dosiahli k 31.12.2024 hodnotu 5,1mil.€, t.j. medziročný pokles o -1,4mil.€. Doba obratu zásob tak poklesla na štandardnú úroveň (128 dní), porovnateľnú s r.2021-2022.

Krátkodobé pohľadávky k 31.12.2024 predstavujú hodnotu 9,236 mil.€. Najväčší podiel na hodnote pohľadávok majú pohľadávky z obchodného styku, ktoré k 31.12.2024 dosiahli výšku 8,88 mil.€. Celková doba inkasa sa vplyvom nárastu celkových pohľadávok zhoršila a dosiahla hodnotu až 220 dní. Nárast pohľadávok tak významne odčerpal zdroje spoločnosti. Hlavnou príčinou nárastu pohľadávok bol posun a odklad financovania väčších projektov, ktoré sa mali realizovať v r.2024 až do r.2025. Z uvedeného dôvodu bude reálnou prioritou spoločnosti pre rok 2025 normalizácia stavu v oblasti pohľadávok a ich zníženie na štandardnú úroveň do 5mil.EUR.

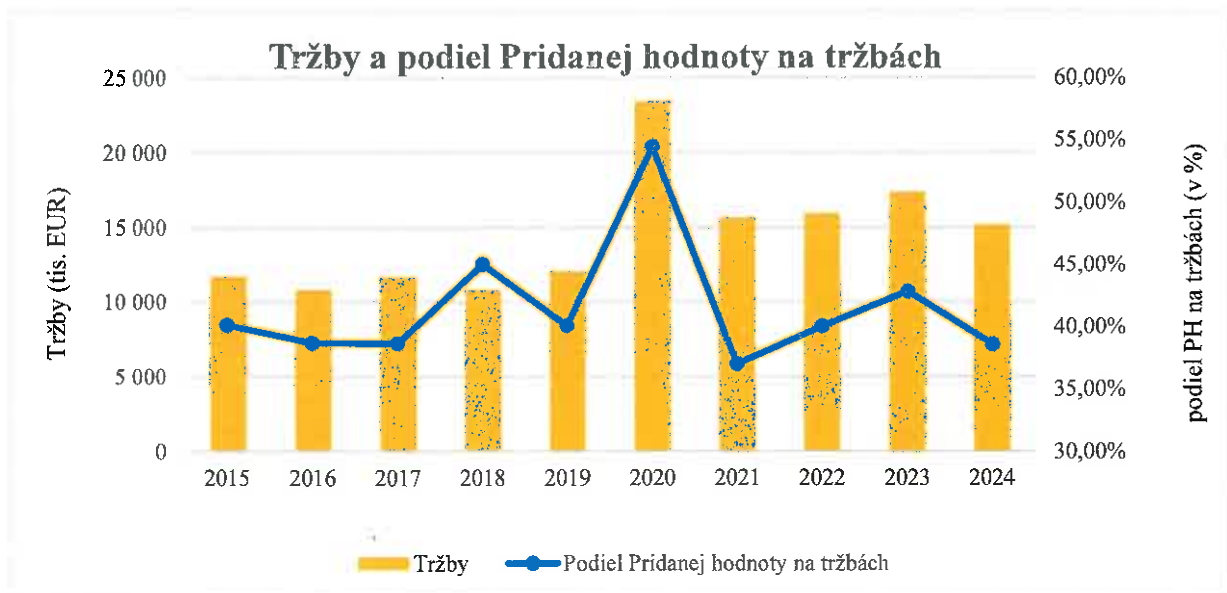
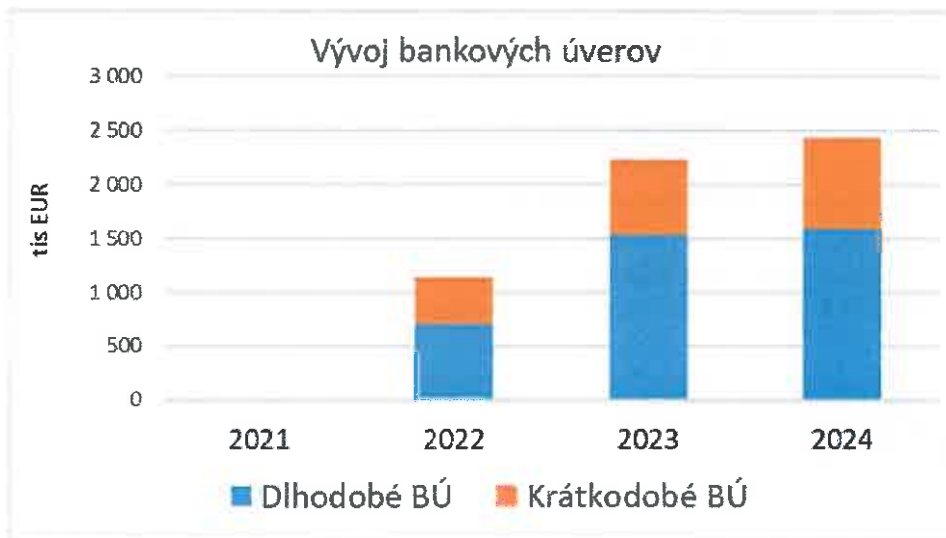
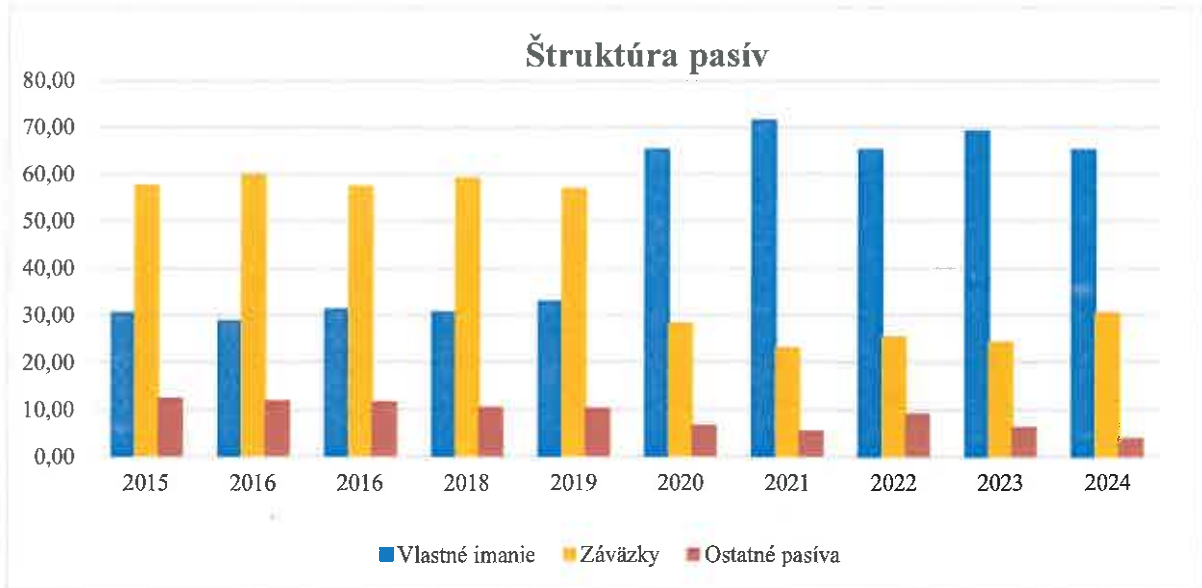
Celkové krátkodobé záväzky s objemom 2,8 mil.€ k 31.12.2024 dosiahli nárast o +1,4mil.EUR. Tento nárast bol spôsobený výlučne vyšším čerpaním pôžičky od materskej spoločnosti CHIRANA, a.s.. Krátkodobé záväzky z obchodného styku predstavovali z toho k 31.12.2024 objem iba 0,9mil.€ (k 31.12.2023 to bolo 0,8mil.€, čo predstavuje stabilizovanú úroveň, pričom ich veková štruktúra dosiahla veľmi priaznivé parametre (iba 3,5% záväzkov po lehote splatnosti).

Celková zadlženosť spoločnosti ak počítame výlučne splatné externé záväzky a čerpané bankové úvery k celkovej hodnote majetku so zohľadnením finančného majetku (poníženie záväzkov a hodnoty majetku o hodnotu finančných účtov) zaznamenala vplyvom dočerpania úveru na technológie a nárastu bilančnej sumy **zvýšenie na úroveň 28,6%** (k 31.12.2023 to bolo 22,326%). Celková zadlženosť bez objektivizácie o hodnotu finančného majetku dosiahla k 31.12.2024 hodnotu 30,7%, pričom strategickým cieľom spoločnosti bolo neprekročenie hranice zadlženosti 30%, čo sa podarilo dodržať.

Konsolidovaný výsledok hospodárenia Skupiny CHIRANA dosiahol **+728 tis.€**, v tom hospodársky výsledok spoločnosti CHIRANA Medical, a.s. predstavoval hodnotu **+323 tis. €**. Výsledok hospodárenia dosahuje z pohľadu rozmeru spoločnosti štandardnú a uspokojivú hodnotu.

Prehľad najdôležitejších stavových, tokových a pomerových ukazovateľov finančno-ekonomickej analýzy spoločnosti **CHIRANA Medical, a.s.** vo vývoji je uvedený v nasledovnej tabuľke a grafoch:

Pomerové ukazovatele	2021	2022	2023	2024
Ukazovatele likvidity				
Pohotová likvidita	0,02	0,25	0,14	0,12
Bežná likvidita	1,82	1,72	2,05	2,24
Celková likvidita	3,28	2,94	4,13	3,44
% krytia záväzkov likvidným majetkom	228,93	207,19	177,85	186,04
Ukazovatele zadlženosti				
Celková zadlženosť aktív	28,36	34,55	30,59	34,49
Zadlženosť (bez fin.majetku a čas.rozlišenia)	22,61	19,94	22,33	28,56
Dlhodobá zadlženosť aktív	0,34	4,57	9,35	8,87
Zadlženosť vlastného imania	39,59	52,78	44,07	52,65
Úrokové krytie	138,71	71,95	22,40	3,59
Úrokové zaťaženie zisku	0,01	0,01	0,05	0,39
Úrokové zaťaženie PHV	0,01	0,01	0,04	0,28
Tokové zadlženie v rokoch	2,73	3,22	2,96	4,86
Ukazovatele aktivity				
Doba inkasa pohľadávok (z tržieb)	143,78	152,86	126,80	220,95
Doba inkasa pohľadávok z OS (z tržieb)	114,39	103,28	99,32	210,83
Doba splatnosti záväzkov (z tržieb)	63,64	60,65	30,44	67,91
Doba splatnosti záväzkov z OS (z tržieb)	23,67	40,99	16,60	22,54
Doba splatnosti záväzkov (z nákladov)	62,12	60,80	30,17	66,97
Doba obratu zásob (z nákladov)	116,76	129,49	140,62	127,69
Ukazovatele rentability				
Rentabilita celkového kapitálu	5,95	8,15	6,27	2,76
Rentabilita vlastného imania	8,31	12,46	9,04	4,22
Rentabilita výnosov	4,76	7,77	5,65	3,17
Rentabilita tržieb	5,12	8,41	6,05	3,32
% pridanej hodnoty k výkonom	36,46	40,61	41,90	38,63



Napriek negatívnej situácii v externom prostredí je východisková pozícia finančno-ekonomickej situácie spoločnosti pre rok 2025 veľmi dobrá. Ciele a zámery budú pre nadchádzajúce obdobie prioritne smerovať hlavne do oblasti uvádzania nových výrobkov na trh a do podpory predaja a trhov, pričom z pohľadu investícií budú tieto obmedzené len do nevyhnutných projektov. Pre spoločnosť bude prioritná realizácia nasledovných cieľov:

- o **nutnosť eliminácie závislosti v dodávkach energií od monopolného areálového dodávateľa**
V r.2024 boli úspešne dobudované a spustené 2 vlastné kotolne pre nehnuteľnosti spoločnosti. Materská spoločnosť buduje od r.2024 areálový distribučný plynovod, ktorý bude dokončený v r.2025, čiže do konca roku 2025 bude možné už napojenie sa na odber plynu priamo od SPP Distribučná, a.s. V roku 2025 spustíme projekt budovania elektrických distribučných rozvodov pre areál a budovanie vlastných trafostaníc pre svoje nehnuteľnosti. Priame pripojenie na ZSDis, a.s. mimo infraštruktúry Chirana-Prema Energetika, s.r.o. bude možné až po realizácii a kolaudácii týchto stavieb, pričom predpokladaný termín je od r.2027.
- o zavedenie do výroby **nového dýchacieho prístroja Chirana AURA** s novými funkcionalitami – Easy screen, umelý kašeľ, on-line meranie nehomogenity poškodenia pľúc, zabudovaná turbína a iné. zavedenie do výroby **nového anestetického prístroja VENAR s novým dýchacím okruhom**, ktorý ako prvý na svete bude mať zabudovanú turbínu a bude predstavovať najkompaktnejšie a miniaturizované riešenie anestetického prístroja. Hlavným prínosom bude úspora prácností vo výrobe a tým i rozšírenie výrobných kapacít
- o **nová generácia zubných súprav** s novým dizajnom, novou digitálnou elektronikou a univerzálnym kreslom. Všetky vyrábané modely budú mať univerzálnu elektroniku na rozdiel od súčasnosti kedy máme vo výrobkoch aplikované až 3 druhy elektroniky. Rovnako sa všetky modely navrhujú s ohľadom na maximálnu dedičnosť dielov s cieľom dosiahnutia čo najvyššej unifikácii komponentov a opakovateľnosti výroby, čo prinesie kapacitné úspory. Uvažuje sa s postupným zavedením jednotlivých modelov od najjednoduchšej – základnej verzie až po najzložitejšiu verziu.
- o u nových výrobkov pri ich zavádzaní do výroby bude nutné uplatniť odlišný prístup ako v minulosti kedy sa konštrukčné riešenia iba prispôbovali dostupným technológiám v spoločnosti. V súčasnej situácii bude nutné pristúpiť i k **hľadaniu alternatívnych technológií a profesionálnych dodávateľov** mimo spoločnosti s následným vyhodnotením **efektu outsourcingu** oproti vlastnej výrobe mechanických dielov a komponentov. Vlastná výroba totiž generuje vysokú hodnotu fixných nákladov, čo predstavuje problém v období recesie a nízkeho objemu predaja a na druhej strane svojou kapacitnou nepriechodnosťou neumožňuje využiť príležitosti v priaznivých obdobiach z pohľadu predaja, kedy spoločnosť nedokáže dostatočne vyťažiť trhový potenciál a prichádza o objednávky z dôvodu dlhých dodacích termínov.



I. Údaje z výkazov účtovnej závierky (v skrátenej forme)

Spoločnosť doručila dňa 21.3.2025 riadnu individuálnu účtovnú závierku za rok 2024 v elektronickej podobe prostredníctvom elektronickej podateľne v zmysle §23 ods 2 zákona č.43 I/2002 Z.z. v platnom znení (ďalej len zákon) a táto je v zmysle §23b ods 4 zákona zverejnená a sprístupnená v rámci zbierky listín obchodného registra v registri účtovných závierok a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto výročnej správy. Z tohto dôvodu výročná správa podľa § 23a ods 7 zákona už neobsahuje kompletnú formu účtovnej závierky, ale len prezentovanú skrátenú formu výkazov účtovnej závierky.

Údaje z finančných výkazov	Absolútne (údaje v EUR)			Relatívne (údaje v %)		
	2022	2023	2024	2022	2023	2024
Spolu majetok	16 396 057	16 735 119	18 225 588	100,00	100,00	100,00
Neobežný majetok	2 972 146	3 600 852	3 145 175	18,13	21,52	17,26
Dlhodobý nehmotný majetok	1 143 260	995 881	603 257	6,97	5,95	3,31
Dlhodobý hmotný majetok	1 828 886	2 604 971	2 541 918	11,15	15,57	13,95
Dlhodobý finančný majetok						
Obežný majetok	13 372 227	13 084 603	14 951 475	81,56	78,19	82,04
Zásoby	5 474 210	6 513 642	5 106 558	33,39	38,92	28,02
Dlhodobé pohľadávky	72 718	82 059	63 959	0,44	0,49	0,35
z toho z obchodného styku	26 639	2 500				
Krátkodobé pohľadávky	6 678 040	6 034 508	9 236 205	40,73	36,06	50,68
z toho z obchodného styku	4 534 394	4 788 471	8 874 531	27,66	28,61	48,69
Finančné účty	1 147 259	454 394	544 753	7,00	2,72	2,99
Časové rozlíšenie	51 684	49 664	128 938	0,32	0,30	0,71
Spolu vlastné imanie a záväzky	16 396 057	16 735 119	18 225 588	100,00	100,00	100,00
Vlastné imanie	10 731 935	11 616 247	11 939 179	65,45	69,41	65,51
Základné imanie	664 000	664 000	664 000	4,05	3,97	3,64
Kapitálové fondy						
Fondy zo zisku	132 800	132 800	132 800	0,81	0,79	0,73
VH minulých rokov	8 819 578	9 935 134	10 819 447	53,79	59,37	59,36
VH bežného účtovného obdobia	1 115 557	884 313	322 932	6,80	5,28	1,77
Záväzky	4 187 958	4 089 746	5 595 008	25,54	24,44	30,70
Rezervy	375 914	395 021	303 131	2,29	2,36	1,66
Dlhodobé záväzky	45 434	35 238	22 079	0,28	0,21	0,12
z toho z obchodného styku						
Krátkodobé záväzky	2 632 992	1 433 310	2 836 533	16,06	8,56	15,56
z toho z obchodného styku	1 810 155	800 607	948 960	11,04	4,78	5,21
Krátkodobé finančné výpomoci						
Bankové úvery	1 133 618	2 226 177	2 433 265	6,91	13,30	13,35
BÚ dlhodobé	704 483	1 530 177	1 594 465	4,30	9,14	8,75
BÚ krátkodobé	429 135	696 000	838 800	2,62	4,16	4,60
Časové rozlíšenie	1 476 164	1 029 126	691 401	9,00	6,15	3,79
z toho časové rozlíšenie krátkodobé	663 796	337 724	301 046	4,05	2,02	1,65
Celkové výnosy	17 197 463	18 570 584	15 869 786			
z toho tržby	15 898 697	17 365 217	15 153 253			
Celkové náklady	15 860 370	17 520 797	15 366 256			
z toho odpisy	641 414	845 316	969 352			
Bilančný zisk	1 337 093	1 049 787	503 530			
Čistý zisk	1 115 557	884 313	322 932			
Cash flow I.	1 756 971	1 729 629	1 292 284			
Čistý Peňažný Majetok	4 763 172	4 359 592	6 105 625			
Čistý Pracovný Kapitál	8 812 902	9 893 772	10 649 720			

J. Správa dozornej rady k ročnej účtovnej závierke**Výňatok****Zápis č. 01/2025 zo zasadnutia dozornej rady**

spoločnosti CHIRANA Medical, a.s. so sídlom Nám. Dr. Alberta Schweitzera 194, Stará Turá, IČO:36322300 (ďalej len „spoločnosť“), ktoré sa konalo dňa 31.3.2025 v sídle spoločnosti. Dozornú radu zvolal Miloš Hlubocký v zmysle stanov spoločnosti a ustanovení Obchodného zákonníka.

Dozorná rada preskúmala riadnu účtovnú závierku spoločnosti CHIRANA Medical, a. s. za rok 2024 zostavenú k 31.12.2024.

Z účtovnej závierky za rok 2024 vyplýva, že bilančná suma spoločnosti dosiahla úroveň 18,226 mil.€ (medziročný nárast +8,18%). Neobežný majetok tvorí 17,26% celkového čistého majetku. Aktíva spoločnosti sú naďalej tvorené hlavne obežným majetkom v podiele 82,04 % z celkového čistého majetku, čo je v nominálnom vyjadrení hodnota 14,951 mil.€. Stav celkových zásob sa znížil na hodnotu 5,107 mil €, čo je medziročný pokles o -21,6%. Spoločnosť zaznamenala medziročný pokles tržieb z hlavných podnikateľských aktivít o -12,74%, čo je v nominálnom vyjadrení hodnota 15,153 mil. €. V porovnaní s minulým rokom došlo k poklesu pridanej hodnoty z 7,449 mil. € na 5,850 mil.€.


Spoločnosť dosiahla za r. 2024 účtovný zisk **+0,323 mil.€** pri tržbách z hlavných podnikateľských aktivít v objeme **15,153 mil. €** a pri celkových výnosoch z hospodárskej činnosti **15,870 mil. €**.

Spoločnosť vďaka pozitívnej tvorbe cash-flow v r.2024 a priaznivému hospodáreniu v r.2024 dokázala nielen vyprodukovať zdroje na prefinancovanie svojho plynulého chodu ale podarilo sa jej zvládnuť a udržať svoju zadlženosť v rámci prijateľných hodnôt, a to i napriek čerpaniu nových úverov v r.2024. Veľká časť vyprodukovaných zdrojov však zostala refinancovaná v obežných aktívach spoločnosti (pohľadávky+zásoby), ktoré sú oproti štandardu spoločnosti vyššie o cca +50%. V ďalšom období bude preto potrebné venovať pozornosť znižovaniu stavu zásob i pohľadávok, aby zdroje spoločnosti boli investované čo najefektívnejšie.

Dozorná rada na základe vlastného preskúmania účtovnej závierky nenavrhol opätovné otvorenie účtovných kníh, nevyjadřila k účtovnej závierke žiadne zásadné pripomienky a odporučila valnému zhromaždeniu túto riadnu účtovnú závierku spoločnosti k 31.12.2024 **schváliť**.

Dozorná rada zároveň navrhla nasledovné rozdelenie hospodárskeho výsledku dosiahnutého v roku 2024 tak, ako vyplýval z riadnej ročnej účtovnej závierky spoločnosti za rok 2024 nasledovne:

	v €
prevod na účet neuhradenej straty minulých rokov	
prevod na účet nerozdeleného zisku minulých rokov	322 932,00
Hospodársky výsledok účtovného obdobia	322 932,00


Miloš Hlubocký
predseda dozornej rady

K. PREHLÁSENIA VOČI AKCIONÁROM A EXTERNÝM SUBJEKTOM

Spoločnosť neuskutočnila so spoločnosťami, ktoré ovláda alebo má vplyv na ich riadenie žiadne operácie, ktoré by prebehli za iných ako na trhu obvyklých ekonomických podmienok.

Spoločnosť neuskutočnila transakcie s osobami, ktoré sú v príbuzenskom vzťahu k členovi predstavenstva, členovi dozornej rady alebo členovi manažmentu, ktoré by prebehli za iných ako na trhu obvyklých ekonomických podmienok.

Spoločnosť v sledovanom účtovnom období a ani v predchádzajúcich obdobiach **nenadobúdala** vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely iných spoločností a ani akcie, dočasné listy, resp. obchodné podiely v materskej účtovnej jednotke.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

L. Informácie o valnom zhromaždení akcionárov

Valné zhromaždenie spoločnosti CHIRANA Medical, a. s. sa bude konať v mesiaci máj 2025, následne po doručení výroku audítora k účtovnej závierke k tejto výročnej správe. Do programu rokovania valného zhromaždenia bude zaradené:

- 1. Schválenie účtovnej závierky a výročnej správy za rok 2024.***
- 2. Schválenie audítora pre rok 2025.***
- 3. Rozdelenie výsledku hospodárenia spoločnosti za rok 2024.***

Návrh rozdelenia výsledku hospodárenia za rok 2024:

	v eur
úhrada straty minulých období	
povinný prídel do rezervného fondu	
prídel do štatutárnych a ostatných fondov	
prídel do sociálneho fondu	
výplata dividend	
prevod na účet nerozdeleného zisku minulých rokov	322 932,-
Zisk v roku 2024 po zdanení	322 932,-

M. Dôležité udalosti po skončení účtovného obdobia do zostavenia výročnej správy

Na spoločnosť v aktuálnom období najviac negatívne vplyva neúmerne vysoký nárast nákladov vplyvom inflácie na Slovensku a v priestore Európskej únie, čo je ovplyvnené dôsledkami predchádzajúcej pandémie ochorenia COVID-19 ale najmä kumuláciou dopadov vojny na Ukrajine na EÚ. Konflikt na Ukrajine a z toho vyplývajúce reštrikcie voči Rusku, ktoré je významným realizačným teritóriom našich výrobkov, negatívne ovplyvňuje predaj v oblasti dýchacej a anestetickéj techniky. V r.2025 sa vplyvom uvedených negatívne pôsobiacich faktorov externého prostredia očakáva pokles tržieb z predaja výrobkov na trhu Ruska. Prípadný pokles týchto tržieb bude spoločnosť nútená kompenzovať hľadaním a prienikom na nové trhy, čo pri aktuálnych nákladoch a cenách spoločnosti bude veľmi náročné.

Pretože krízová situácia v externom prostredí (inflácia a vysoké ceny, vojna na Ukrajine, hrozba finančnej krízy) sa neustále mení a vyvíja, vedenie účtovnej jednotky v súčasnosti nedokáže poskytnúť presné kvantitatívne odhady potenciálneho vplyvu súčasnej situácie na budúcoročné hospodárenie účtovnej jednotky. Akýkoľvek negatívny vplyv resp. straty zahrnie účtovná jednotka do účtovníctva účtovnej závierky roku 2025.

N. Kontaktné údaje

Kontaktné údaje

Adresa: Námestie Dr. Alberta Schweitzera 194, P. O. Box 57, 916 01 Stará Turá

Tel: +421 918 714 000

Fax: +421 32 7753315

E-mail: chirana@chirana.eu

Web: www.chirana.eu

Registračné údaje

IČO: 36322300

Spoločnosť zapísaná do: **Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne,**
Oddiel: Sa vložka číslo: 10282/R.

Daňové údaje

DIČ: 2020181306

IČ DPH: SK2020181306

Bankové údaje

Banka: **Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava**

Číslo účtu v EUR (IBAN): **2576290353/0200 (SK4902000000002576290353)**

Banka: **Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava**

Číslo účtu v USD (IBAN): **2576307151/0200 (SK7502000000002576307151)**

Banka: **Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava**

Číslo účtu v CZK (IBAN): **2576304858/0200 (SK0302000000002576304858)**

Vyhlasenie

Tento dokument obsahuje isté predpovedajúce vyhlásenia ohľadne finančnej situácie, hospodárskych výsledkov a činnosti spoločnosti, a isté plány a ciele spoločnosti ohľadne týchto oblastí. Predpovede už svojou povahou nesú so sebou riziko a neistotu, pretože sa týkajú udalostí a sú závislé na okolnostiach, ktoré sa vyskytnú v budúcnosti. Existuje množstvo faktorov, ktoré môžu spôsobiť, že skutočné výsledky a vývoj sa budú značne odlišovať od výsledkov vyjadrených a implikovaných týmito predpoveďami. Tieto faktory okrem iných zahŕňujú úroveň spotrebiteľského a podnikového dopytu v hlavných teritóriách odbytu, zmeny vo vkuse a preferenciách spotrebiteľov, objem marketingových a propagačných výdavkov spoločnosti a jej konkurentov, náklady na suroviny a zamestnancov, zmeny v budúcich výmenných kurzoch a úrokoch (najmä zmeny v kurze eura a amerického dolára môžu významne ovplyvniť výsledky), daňové sadzby a budúce obchodné spojenia, akvizície a predaje, ako aj tempo technologických zmien.

